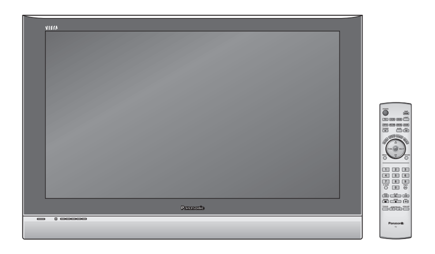
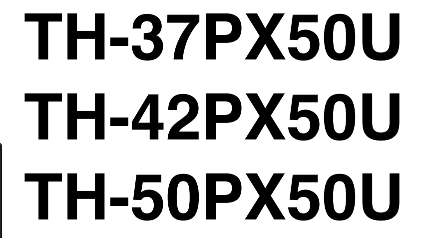


Panasonic®

Manuel d'utilisation
Téléviseur à plasma numérique à haute définition



Modèles **TH-37PX50U**
TH-42PX50U
TH-50PX50U

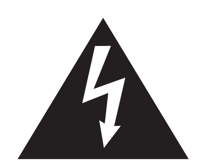


Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-888-VIEW-PTV (843-9788) **ou visiter notre site www.panasonic.com/contactinfo**	**(U.S.A.)**
Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 787-750-4300 **ou visiter notre site www.panasonic.com**	**(Puerto Rico)**
Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-800-561-5505 **ou visiter notre site www.panasonic.ca**	**(Canada)**

Avant d'effectuer quelque raccordement que ce soit, de régler l'appareil ou de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le pour référence.

Français

TQBC2005-1

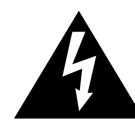


ATTENTION

Risque de secousse électrique
Ne pas ouvrir



AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques de secousse électrique, ne pas retirer le couvercle ni le panneau arrière. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur; l'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.



Le symbole de l'éclair, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du produit, de pièces non isolées portées à une "tension dangereuse" qui peut avoir une amplitude suffisante pour provoquer une secousse électrique.



Le symbole du point d'exclamation, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans la documentation accompagnant le produit, d'importantes instructions concernant son mode opératoire et son entretien.

AVERTISSEMENT: Pour éviter tout dommage pouvant entraîner un incendie ou une secousse électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (vase de fleur, tasse, bouteille de produit de beauté, etc.) sur l'appareil (ou sur une étagère le dominant).

AVERTISSEMENTS:
1) Pour réduire les risques de secousse électrique, ne retirez pas le couvercle. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur; l'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.
2) Ne supprimez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation. Cet appareil est équipé d'une fiche à 3 broches qui ne peut être introduite que dans une prise secteur dont la troisième broche est reliée à la terre. Cette disposition concerne la sécurité. Si la fiche ne pénètre pas complètement dans la prise, consultez un électricien qui remplacera la prise ou la fiche.
Ne tentez pas de contourner la sécurité de la fiche avec broche de mise à la terre.

Remarque:
Ne conservez pas une image fixe affichée sur l'écran pendant une longue période car cela peut produire une image rémanente sur le téléviseur plasma.
Parmi les images fixes possibles, citons, les logos, les images des jeux vidéo, les images informatiques, les télétextes et les images affichées dans le format 4:3.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.
Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

Description de la licence : Pour voir les informations de la licence du logiciel utilisé dans cet appareil, appuyez sur la touche Menu et choisissez [Réglage] → [À propos] → [Licence]. (Voir page 34.)

Ce produit dispose d'une technologie de protection contre la copie couverte par des brevets américains et des droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection contre la copie doit être autorisée par Macrovision Corporation et elle est réservée à un usage familial et à d'autres usages pareillement limités, sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. La rétroanalyse ou le désassemblage de cette technologie sont interdits.

Couvert par les brevets américains numéros 4 631 603, 4 577 216, 4 819 098, 4 907 093, 6 381 747 et 6 516 132.

CableCARD™ est une marque de commerce de Cable Television Laboratories, Inc.

Précautions de sécurité importantes

1) Lisez ces instructions.

2) Conservez ces instructions.

3) Prenez en compte tous les avertissements.

4) Suivez toutes les instructions.

5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.

6) Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.

7) Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.

8) N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, une cuisinière ou un autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.

9) N'invalidez pas les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dons une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames plus une troisième lame pour la mise à la terre. La lame large ou la lame de mise à la terre sont conçues pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne peut pas être branchée dans votre prise secteur, consultez un électricien pour faire remplacer la prise.

10) Protégez le cordon d'alimentation et empêchez qu'il soit piétiné ou pincé, en particulier au niveau des fiches, de la prise secteur murale et de la sortie de l'appareil.

11) Utilisez uniquement des dispositifs auxiliaires/accessoires spécifiés par le fabricant.

12) Utilisez uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, faites très attention lors du déplacement de l'ensemble chariot-appareil pour éviter toute blessure provenant d'une chute de l'appareil.



13) Débranchez cet appareil pendant un orage ou quand il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

14) Pour toute réparation, consultez un personnel qualifié. L'appareil doit être réparé s'il a été endommagé de n'importe quelle façon, comme quand, par exemple, le cordon d'alimentation fourni ou la fiche sont endommagés, si un liquide a coulé dans l'appareil ou un objet est tombé à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

15) Pour éviter toute secousse électrique, assurez-vous que la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation est effectivement branchée.

Cher client Panasonic

Bienvenue dans la famille des clients Panasonic. Nous espérons que ce nouveau téléviseur à plasma vous apportera de nombreuses années de divertissement.
Pour profiter au mieux de votre téléviseur, veuillez lire ce mode d'emploi avant de faire des réglages et conservez-le à titre de référence.
Conservez également la facture d'achat et notez le numéro de modèle et le numéro de série de votre téléviseur à l'emplacement prévu à cet effet sur la dernière page de couverture du manuel d'utilisation.

Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-888-VIEW-PTV (843-9788) **ou visiter notre site www.panasonic.com/contactinfo**	**(U.S.A.)**
Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 787-750-4300 **ou visiter notre site www.panasonic.com**	**(Puerto Rico)**
Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-800-561-5505 **ou visiter notre site www.panasonic.ca**	**(Canada)**

Table des matières

Avis de la FCC:

Avis de la FCC:

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations d'un appareil numérique de Classe B, d'après la section 15 des normes FCC. Ces limitations sont conçues pour offrir un niveau de protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une zone résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé ni utilisé conformément aux instructions, il risque de causer des interférences nuisibles pour les communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation en particulier. Si cet équipement cause des interférences gênantes pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être aisément déterminé en l'éteignant puis en le rallumant, l'utilisateur est invité à prendre les mesures correctives suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise située sur un autre circuit que celui auquel est relié le récepteur.
- Si vous avez besoin d'aide, consultez le centre de service technique Panasonic ou un technicien radio-télévision expérimenté.

Précautions FCC:
Pour assurer une compatibilité continue, utilisez uniquement un câble d'interface blindé lors de la connexion du téléviseur à des appareils périphériques. Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable peut causer des interférences nuisibles et peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Responsable:	Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094
Contact:	Panasonic Consumer Electronics Company 1-888-VIEW-PTV (843-9788)
email:	consumerproducts@panasonic.com

Note pour le Canada:
Pour modèle TH-37PX50U, TH-42PX50U, TH-50PX50U
Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Mesures de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

GARDEZ LES PETITES PIÈCES NON UTILISÉES OU TOUT AUTRE OBJET HORS DE LA PORTÉE DE JEUNES ENFANTS. ILS PEUVENT ÊTRE AVALÉS ACCIDENTELLEMENT. FAITES ÉGALEMENT ATTENTION AUX MATÉRIAUX D'EMBALLAGE ET SACHETS EN PLASTIQUE.

Installation

Ne placez pas le téléviseur plasma sur des surfaces inclinées ou instables.

- Le téléviseur plasma risquerait de tomber ou de se renverser.

Ne placez pas d'objets sur le téléviseur plasma.

- Si vous renversez de l'eau sur le téléviseur plasma ou si des objets étrangers y pénètrent, un court-circuit risque de se produire et d'entraîner un incendie ou une électrocution. Si des corps étrangers pénètrent dans le téléviseur plasma contactez votre revendeur Panasonic.

Ne couvrez pas les trous de ventilation.

- Sinon, le téléviseur plasma risquerait de surchauffer, ce qui pourrait causer un incendie ou abîmer le téléviseur plasma.

Si vous utilisez le piédestal, laissez un espace de 10 cm (3 15/16 po) ou plus autour des côtés supérieur, gauche et droit, de 6 cm (2 3/8 po) ou plus au côté inférieur, et de 7 cm (2 3/4 po) ou plus vers l'arrière. Si vous installez l'appareil en utilisant une autre méthode, laissez un espace de 10 cm (3 15/16 po) ou plus en haut, en bas, à gauche et à droite, et de 1,9 cm (3/4 po) ou plus à l'arrière.

Évitez d'installer ce produit près d'un appareil électronique qui capte aisément les ondes électromagnétiques.

- Elles pourraient provoquer un brouillage des images, des sons, etc. En particulier, conservez les appareils vidéo loin de ce produit.

Cordon d'alimentation

Le téléviseur plasma a été conçu pour fonctionner sur secteur de 120 V c.a., 50/60 Hz.
Insérez la fiche du cordon d'alimentation bien à fond dans la prise.

- Si la fiche n'est pas insérée bien à fond, un dégagement de chaleur pouvant entraîner un incendie pourrait se produire. Si la fiche est endommagée ou si la plaque de la prise murale est mal fixée, ne les utilisez pas.

Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.

- Vous risqueriez d'être électrocuté.

Ne faites rien qui puisse endommager le cordon d'alimentation. Pour débrancher le câble d'alimentation, tirez-le par la fiche et non par le câble.

- Évitez absolument d'endommager le câble, de le modifier, d'y placer des objets lourds, de le chauffer, de le placer à proximité d'objets chauds, de le tordre, de le plier excessivement ou de le tirer. Sinon, vous pourriez causer un incendie ou une électrocution. Si le câble d'alimentation est abîmé, faites-le réparer par un centre de service agréé Panasonic.

Si vous n'utilisez pas le téléviseur plasma pendant une période prolongée, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

En cas d'anomalie de fonctionnement

Si une anomalie se produit (absence d'image ou de son par exemple), ou si de la fumée ou une odeur anormale se dégage du téléviseur plasma, débranchez immédiatement la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

- Si vous continuez à utiliser le téléviseur plasma dans cet état, vous risquez de provoquer un incendie ou d'endommager l'appareil. Adressez-vous à un centre de service agréé Panasonic pour les réparations. Ne réparez jamais vous-même le téléviseur plasma, car ceci est très dangereux.

Si de l'eau ou des objets étrangers pénètrent dans le téléviseur plasma, ou si vous laissez tomber le téléviseur plasma, ou si le coffret est abîmé, débranchez immédiatement la fiche du cordon d'alimentation.

- Un court-circuit pourrait se produire et entraîner un incendie. Pour toute réparation, adressez-vous à un centre de service agréé Panasonic.

⚠ MISE EN GARDE

Le téléviseur plasma doit être utilisé avec les accessoires en option suivants uniquement. Si vous l'utilisez avec d'autres types d'accessoires en option, l'installation risquera d'être instable et de causer des blessures.

(Tous les accessoires suivants sont fabriqués par Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.)

- Piédestal (inclus) TY-ST42PX5W (TH-37PX50U, TH-42PX50U)
  TY-ST50PX5W (TH-50PX50U)
- Applique de suspension au mur (verticale)......... TY-WK42PV2W
- Applique de suspension au mur (verticale)......... TY-WK42PV3U
- Applique de suspension au mur (en biais).......... TY-WK42PR2U

Assurez-vous que l'installation est faite par un technicien qualifié.

Utilisation du téléviseur plasma

N'approchez pas les mains, le visage ou des objets des trous de ventilation du téléviseur plasma.

- De l'air chaud sort par les trous de ventilation et donc le haut du téléviseur plasma est chaud. N'approchez pas les mains, le visage ou des objets ne pouvant résister à la chaleur de cet orifice, car ceci pourrait causer des brûlures ou des déformations. De même si les trous de ventilation sont bouchées, le téléviseur pourrait être endommagé.

Veillez à débrancher tous les câbles avant de déplacer le téléviseur plasma.

- Si vous déplacez le téléviseur alors que des câbles sont encore connectés, vous risquerez d'endommager les câbles et d'entraîner un incendie ou une électrocution.

Par mesure de précaution, débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant d'entreprendre des travaux de nettoyage.

- Sinon, il y aura risque d'électrocution.

Nettoyez régulièrement le câble d'alimentation afin que la poussière ne s'y accumule pas.

- Si de la poussière s'accumule sur la fiche du cordon d'alimentation, l'humidité produite risquerait de détériorer l'isolation et d'entraîner un incendie. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et essuyez-le avec un chiffon sec.

Ce téléviseur plasma émet des rayons infrarouges, par conséquent il peut perturber les autres appareils de communication.
Installez votre capteur infrarouge dans un endroit à l'abri de la lumière directe ou indirecte du téléviseur plasma.

Nettoyage et entretien

L'avant du panneau d'affichage a reçu un traitement spécial. Essuyez soigneusement la surface du panneau en utilisant seulement un chiffon doux sans peluche.

- Si la surface est très sale, essuyez avec un chiffon doux sans peluche humecté d'eau additionnée d'un peu de détergent neutre et bien essoré, puis essuyez-la uniformément avec un chiffon sec du même type jusqu'à ce que la surface soit bien sèche.
- Ne rayez pas ou ne cognez pas la surface du panneau avec les ongles ou un objet rigide, sinon vous abîmeriez la surface. En outre, évitez tout contact avec des produits volatils tels que des insecticides à vaporiser, des solvants ou des diluants, sinon le fini de la surface serait abîmé.

Si le coffret est sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

- Si le coffret est très sale, plongez le chiffon dans de l'eau additionnée d'un peu de détergent neutre, puis essorez le chiffon bien à fond. Utilisez ce chiffon pour essuyer le coffret, puis essuyez-le avec un chiffon sec.
- Veillez à ce que du détergent n'entre pas en contact direct avec la surface du téléviseur plasma. Si des gouttes d'eau pénètrent dans l'appareil, des anomalies de fonctionnement se produiront.
- Évitez tout contact avec des produits volatils tels que des insecticides à vaporiser, des solvants ou des diluants, sinon la surface du coffret pourra être abîmée ou le revêtement s'écaillera. En outre, ne laissez pas l'appareil trop longtemps en contact avec des articles en caoutchouc ou en PVC.

Remarque:

Ne conservez pas une image fixe affichée sur l'écran pendant une longue période car cela peut produire une image rémanente sur le téléviseur plasma.

Parmi les images fixes possibles citons les logos, les images des jeux vidéo, les images informatiques, les télétextes et les images affichées dans le format 4:3.

Installation

Emplacement du téléviseur

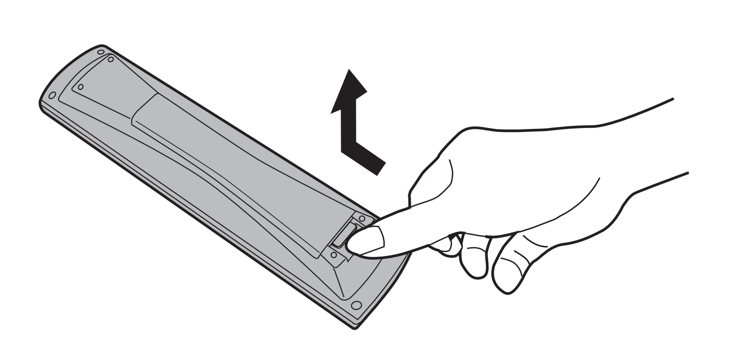
Cet appareil est conçu pour être installé sur un support en option. Consultez votre détaillant pour connaître les options disponibles. Placez l'appareil dans un endroit qui permet la bonne visibilité des images. Évitez les emplacements exposés à la lumière du soleil ou aux sources puissantes (directes ou réfléchies).
L'utilisation de certains types d'éclairage fluorescent peut réduire la portée de la télécommande.
La ventilation est nécessaire pour éviter toute panne des composants. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou d'humidité.

Équipement en option

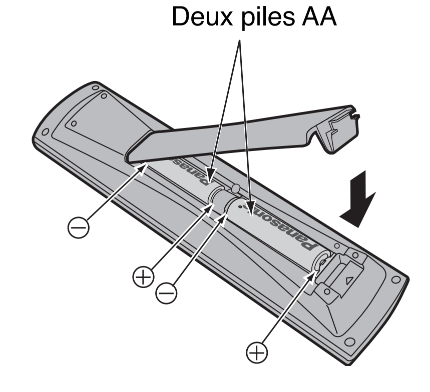
Les raccordements audio et vidéo entre appareils peuvent être réalisés au moyen de câbles blindés audio et vidéo. Les meilleures performances seront obtenues grâce à l'emploi de câbles vidéo coaxiaux blindés de 75 ohms. Ces câbles sont disponibles auprès du détaillant et dans les magasins d'accessoires électroniques. Avant d'acheter un câble, assurez-vous que les connecteurs d'entrée et de sortie conviennent bien; par ailleurs, mesurez soigneusement la longueur dont vous avez besoin.

Mise en place des piles de la télécommande

1. Ouvrez le covercle.



2. Installez les piles et remettez le couvercle en place. Respectez la polarité des piles (+ et –).



Remarque:

Si vous comptez utiliser fréquemment la télécommande, choisissez de préférence des piles alcalines.

Remarque:

Si vous retirez les piles, vous pourrez avoir à enregistrer une nouvelle fois les codes de télécommande infrarouge. Avant de régler la télécommande, nous vous conseillons de noter les codes à la page 40.

⚠ Mise en garde

L'installation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de l'électrolyte provoquant la corrosion de la télécommande.

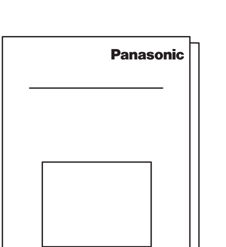
Veuillez respecter les précautions suivantes:

1. Les deux piles doivent être remplacées en même temps. Remplacez les piles usagées par des piles neuves.
2. N'utilisez pas à la fois une pile neuve et une pile usagée.
3. N'utilisez pas en même temps deux types de piles (par exemple, une pile au carbon zinc et une pile alcaline).
4. Ne chargez pas, ne court-circuitez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas et ne brûlez pas les piles usagées.
5. Le remplacement des piles devient nécessaire quand la télécommande n'agit plus que sporadiquement ou plus du tout.

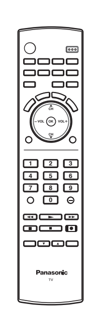
Accessoires

Vérifiez que les accessoires et les éléments ci-dessous sont bien inclus en cochant dans leur case. 

☐ Manuel d'utilisation

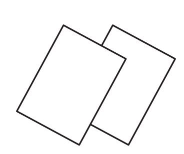


☐ Télécommande EUR7627Z60

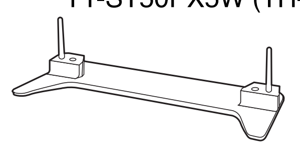


☐ Piles pour la télécommande (format AA × 2)

☐ Garantie
(pour É.-U.)
(pour Canada)

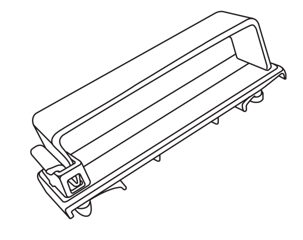


☐ Piédestal
TY-ST42PX5W
TY-ST42PX5W (TH-37PX50U, TH-42PX50U)
TY-ST50PX5W (TH-50PX50U)



☐ Cordon d'alimentation

☐ Serre-câbles × 2

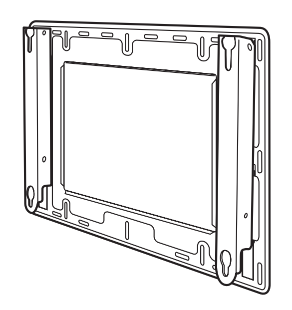


☐ Adaptateur d'antenne de type F (pour 5C-2V) (× 1)

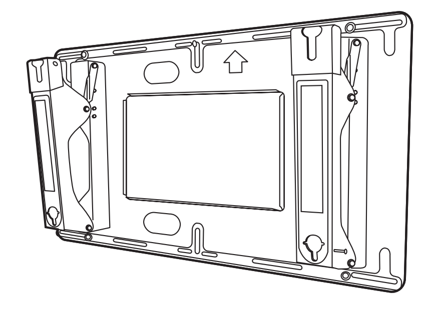


Accesoires en option

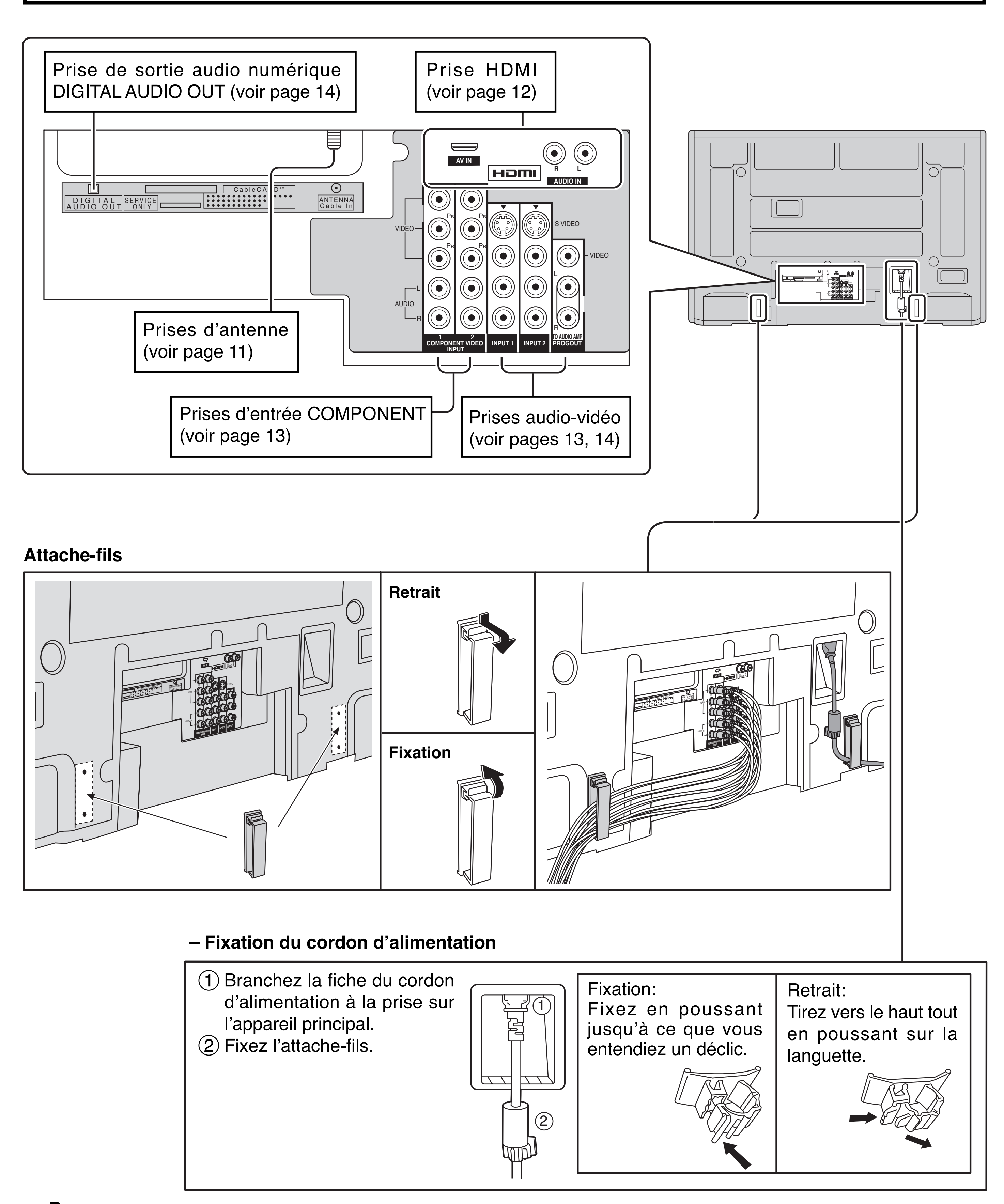
- Applique de suspension au mur (verticale)
  TY-WK42PV2W
  TY-WK42PV3U



- Applique de suspension au mur (en biais)
  TY-WK42PR2U



Connexion

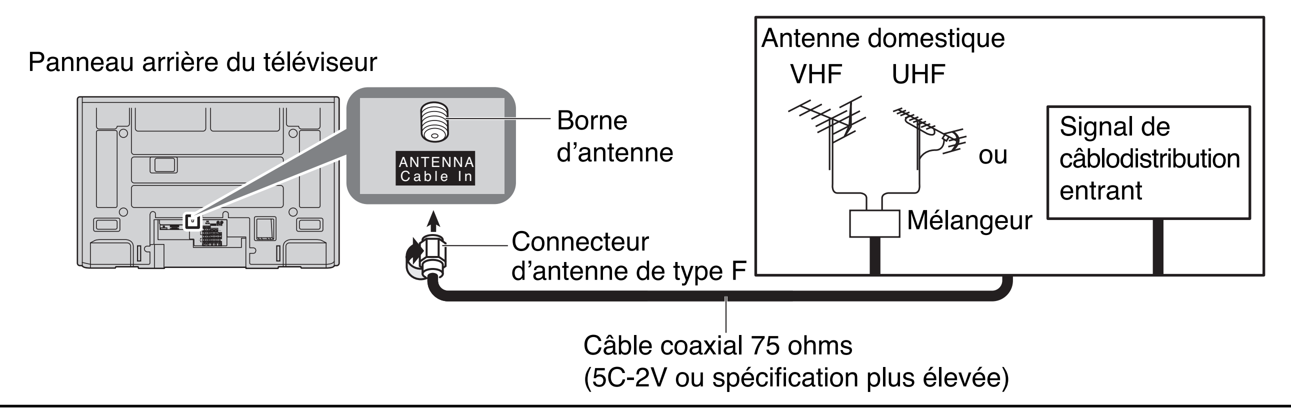


Remarque:
Pour éviter les parasites n’attachez pas ensemble les câbles d’antenne et d’alimentation.

Remarque:
Les câbles et les adaptateurs sont vendus séparément.

Raccordement de l'antenne

Le mode d'entrée RF doit être réglé sur Antenne (voir aux pages 19, 30).

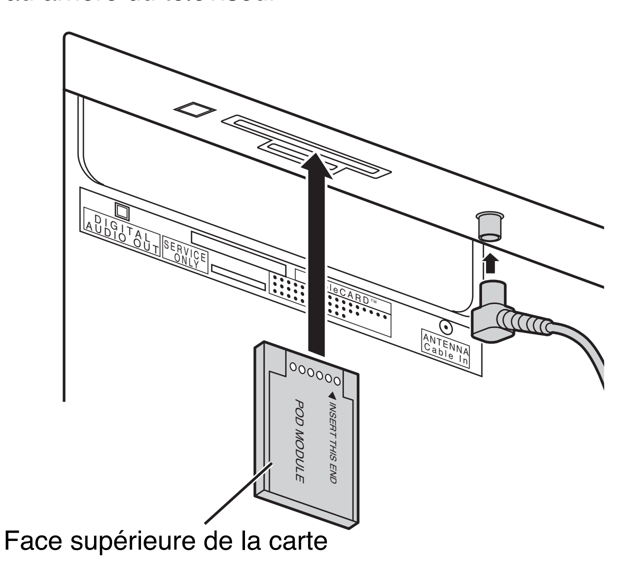


Raccordement de la carte CableCARD™

La carte CableCARD™ permet la syntonisation des canaux numériques et à haute définition câblodiffusés au moyen du câble RF. Pour plus de renseignements sur la disponibilité des cartes CableCARD™, consultez le câblodistributeur.

Procédure

1. Raccordez le câble RF à la prise ANT.
2. Mettez le téléviseur sous tension (voir page 15).
3. Réglez l'entrée au mode téléviseur (voir page 16).
4. Insérez la carte CableCARD™ (avec la face supérieure vers soi) dans la fente CableCARD™ sur le panneau arrière du téléviseur.

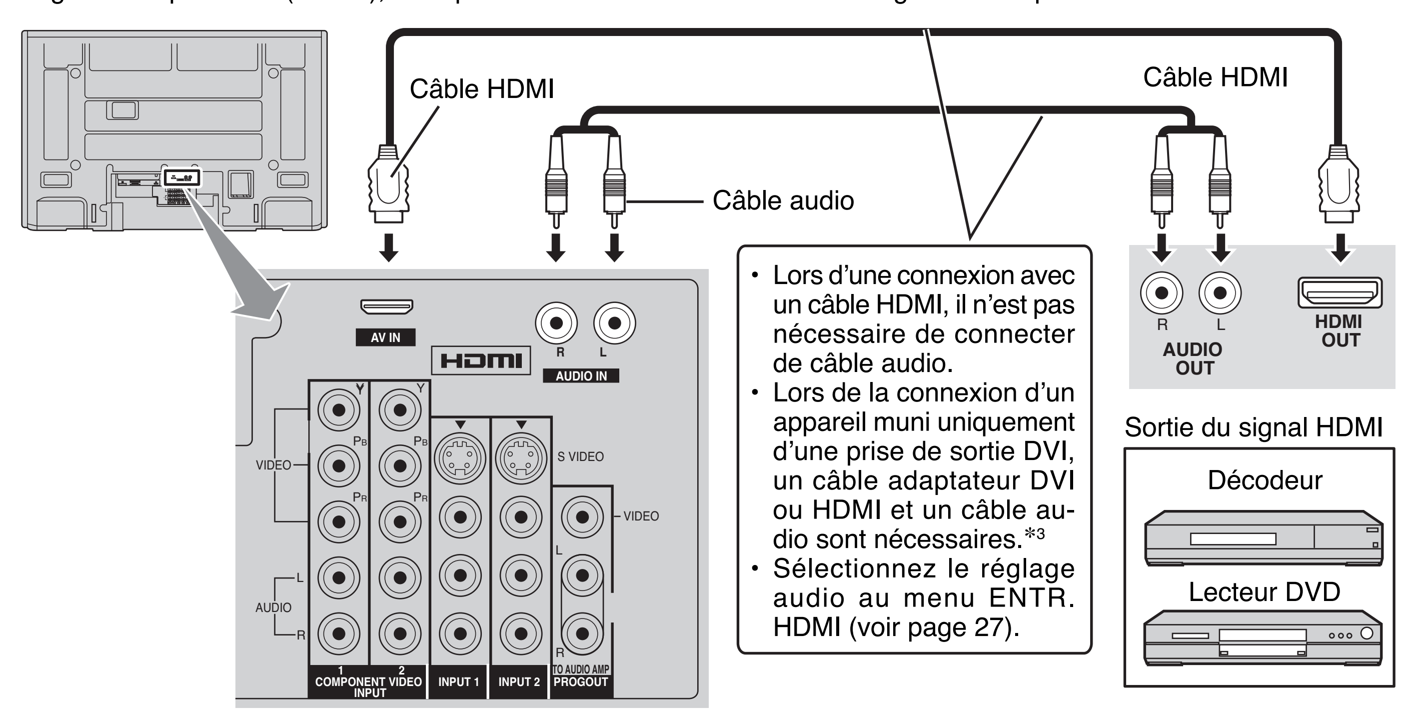


Remarques:

- Si le clavier ou la télécommande cesse de fonctionner lors de l'utilisation de la carte CableCARD™, débranchez le téléviseur, rebranchez-le et ressayez les commandes. Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le centre de service à la clientèle de Panasonic pour plus de renseignements.
- N'insérez pas une carte PCMCIA dans la fente CableCARD™.

Connexion HDMI

HDMI*[1] [HDMI : High-Definition Multimedia Interface (Interface multimédia haute définition)] est la première interface audio/vidéo conçue pour les appareils numériques grand public qui prenne en compte les formats sans compression. Une seule prise permet de faire transiter en même temps la vidéo et l'audio.
À la prise d'entrée HDMI*[1], vous pouvez connecter un appareil électronique grand public conforme à EIA/CEA-861/861B*[2], tel qu'un décodeur ou un lecteur de DVD muni d'une prise de sortie HDMI ou DVI.
En appliquant sur la prise HDMI de ce téléviseur une source d'images haute définition à contenu numérique protégé à large bande passante (HDCP), il est possible d'obtenir sur l'écran des images numériques haute définition.



■ Signal vidéo abmissible

	Nombre de points (H × V)	Fréquence du balayage vertical (Hz)
1080i	1 920 × 1 080i	59,94/60
720p	1 280 × 720p	59,94/60
480p	720 × 480p, 640 × 480p	59,94/60, 59,94/60
480i	720(1 440) × 480i	59,94/60

Remarques:
- Cette prise d'entrée n'est pas destinée à une liaison avec un ordinateur.
- Les signaux 1080i et 720p seront formatés pour le visionnement sur l'écran plasma.

■ Fréquences d'échantillonnage du signal audio admissible (L.PCM) : 48 kHz / 44,1 kHz / 32 kHz

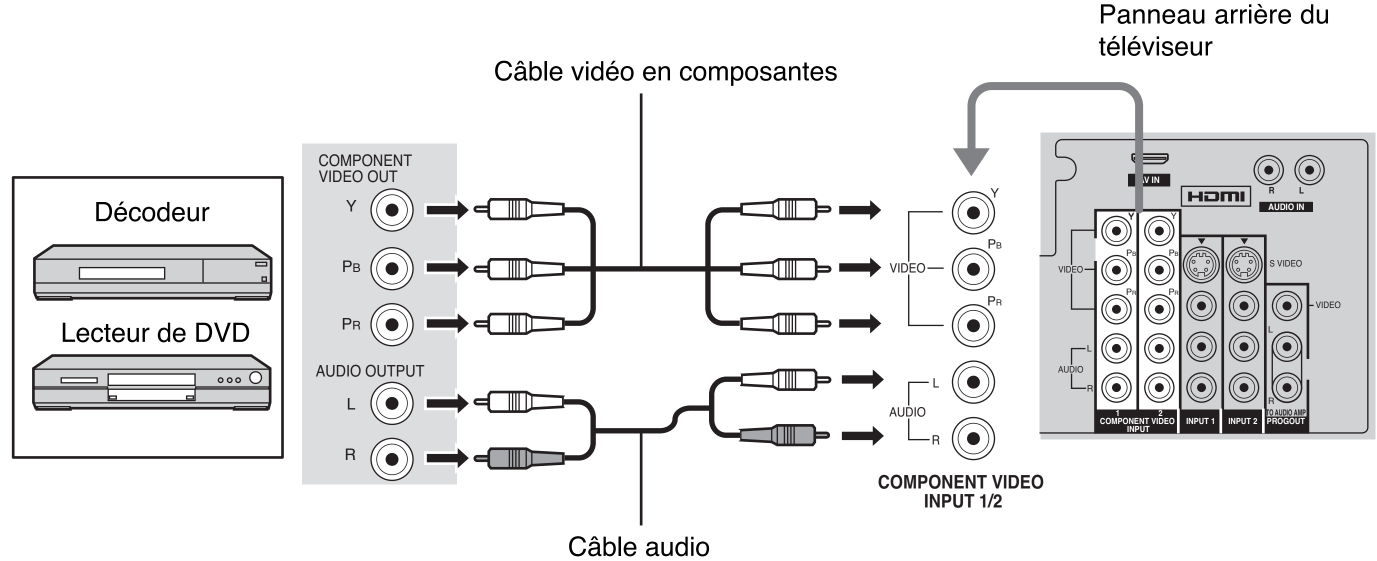
Remarques:
- Ce connecteur HDMI est de type A.
- Si un appareil sans borne de sortie numérique est raccordé, connectez le téléviseur au moyen des bornes d'entrée vidéo composante, S-Vidéo ou vidéo pour un traitement analogique du signal.
- Si vous ne pouvez pas afficher l'image parce que votre décodeur numérique ne possède pas de réglage de sortie de la prise DIGITAL OUT, utilisez l'entrée vidéo en composantes (ou l'entrée S-Vidéo ou l'entrée vidéo). Dans ce cas l'image est affichée comme un signal analogique.

∗1. HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.
∗2. La conformité aux profils EIA/CEA-861/861B couvre les profils de transmission de la vidéo numérique non compressée, y compris la protection du contenu numérique à large bande passante.
∗3. Câble d'adaptation DVI-HDMI (numéro de pièce, TY-SCH03DH), vendu séparément. Pour plus de renseignements sur la disponibilité, veuillez contacter un détaillant de produits électroniques grand public.

Connexion d’un décodeur de télévision numérique ou d’un lecteur DVD

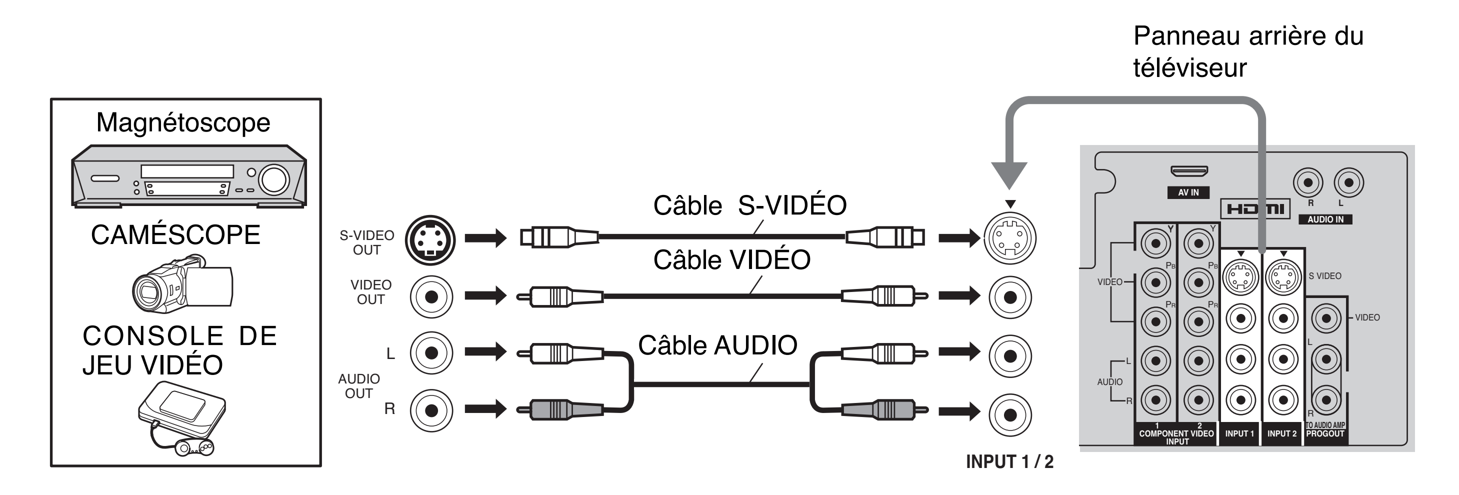
Ce téléviseur est capable d’afficher des signaux de télévision numérique 1080i, 720p, 480i et 480p lorsqu’il est connecté à un décodeur de télévision numérique.
Ce téléviseur utilise aussi un doubleur de balayage progressif, qui désentrelace le signal NTSC et balaie l’image de façon progressive.

- Pour voir les émissions de télévision numérique, connectez le décodeur aux prises d’entrée vidéo en composantes (Y, P_B, P_R) du téléviseur. Les entrées en composantes couleur offrent des signaux séparés de luminance et de couleur.
- Réglez la sortie du décodeur sur 1080i, 720p, 480i ou 480p.
- Un signal de télévision numérique doit être disponible dans votre région.
- Utilisez un décodeur de télévision numérique ou un lecteur de DVD Panasonic.



Remarque:
Les signaux 720p seront convertis au format 1080i et acheminés vers l’écran.

Connexion d’entrée vidéo

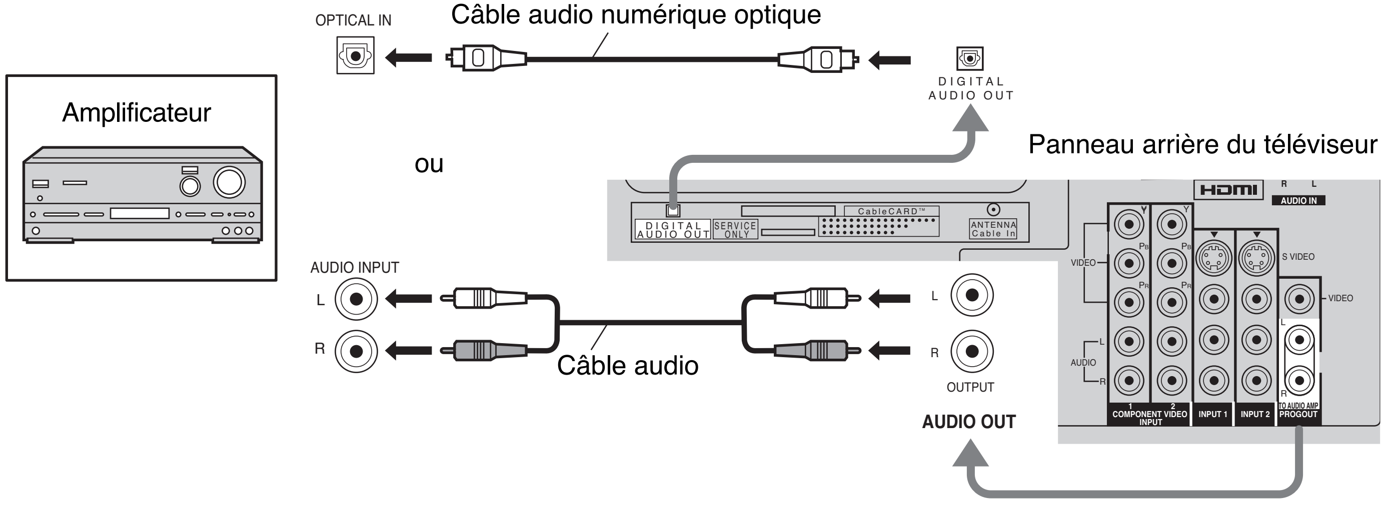


Remarque:
L’entrée S-Vidéo aura la priorité sur l’entrée vidéo en composite lors de la connexion d’un câble S-Vidéo.
Raccordez un câble S-Vidéo ou vidéo.

Connexion à un amplificateur

Afin de bénéficier d'une expérience cinéma maison complète, vous devez connecter un décodeur Dolby Digital et un amplificateur multicanal aux prises DIGITAL AUDIO OUT du téléviseur.

* L'ambiophonie Dolby Digital à 5.1 canaux offre un son de qualité numérique. Le Dolby Digital fourni cinq canaux distincts sur toute la bande passante, avant gauche, avant droit, central, ambiophonique gauche et ambiophonique droit, plus un canal LFE (effet basse fréquence) pour le haut-parleur d'extrêmes-graves.



Procédure

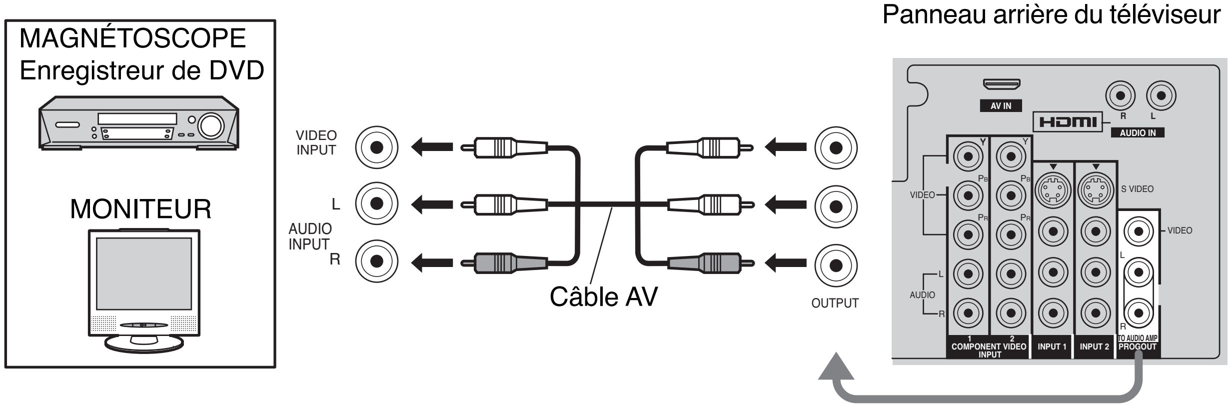
1. Mettez les enceintes hors service ("HF") dans le menu Audio (voir page 27).
2. Ajustez le volume de l'amplificateur sur le niveau souhaité.

Remarques:

- Selon le lecteur DVD et le type de logiciel DVD-Audio, la fonction de protection contre la copie peut se mettre en marche et désactiver la sortie optique.
- Les enceintes extérieures ne peuvent pas être connectées directement aux prises de sortie OUTPUT.
- Quand un canal ATSC est choisi, la sortie de la prise DIGITAL AUDIO OUT est Dolby Digital. Quand un canal NTSC est choisi, la sortie est PCM.

Connexion de la sortie du téléviseur (PROG OUT)

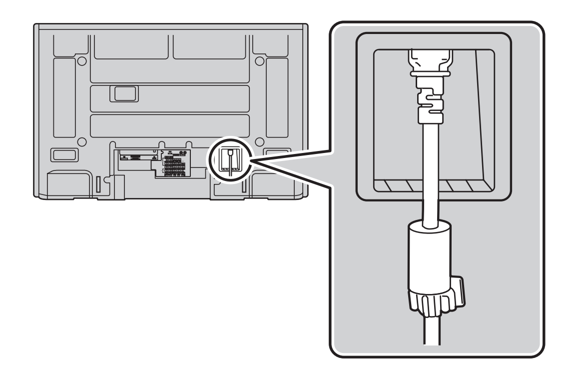
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil en option pour les instructions d'enregistrement et d'affichage.



Remarques:

- Quand un appareil (STB, lecteur de DVD, etc.) est connecté aux prises HDMI, COMPONENT ou S-VIDEO (voir page 12), seuls les signaux audio sont sortis. Aucun signal vidéo n'est sorti.
- Lors de la réception de signaux d'un canal numérique, tous les formats numériques sont convertis en vidéo composite NTSC afin d'être sortis par les prises de sortie d'émission (PROG OUT).
- Certaines émissions contiennent un signal Macrovision afin d'interdire leur enregistrement sur magnétoscope.

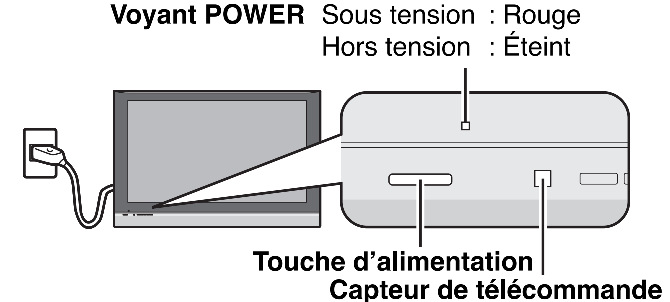
Mise sous tension et hors tension



1 Branchez la fiche du cordon d’alimentation au téléviseur à plasma.
- Fixez solidement le cordon d’alimentation avec l’attache-fils (voir à la page 10).

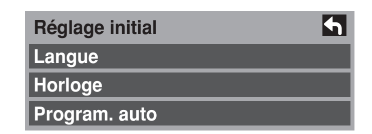
2 Branchez la fiche à la prise secteur murale.

Voyant POWER Sous tension : Rouge
Hors tension : Éteint

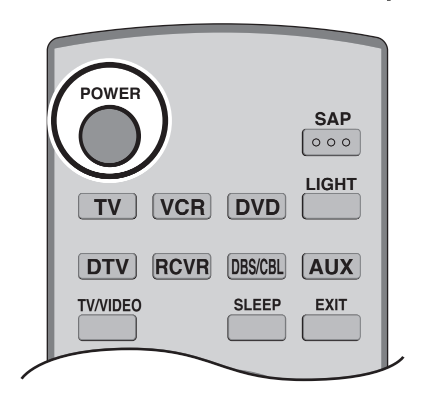


Touche d’alimentation
Capteur de télécommande

3 Appuyez sur la touche POWER à l’avant de cet appareil. Le réglage initial apparaît sur l’écran.



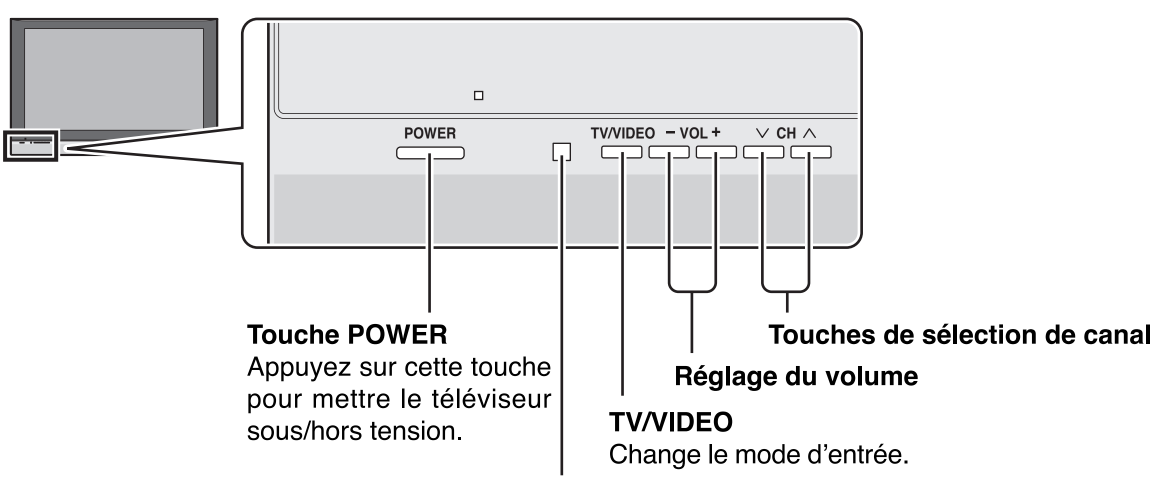
(Reportez-vous aux pages 18 et 19 pour les réglages.)



4 **POWER** Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous ou hors tension.

Remarques:
- Une petite quantité de courant sera quand même consommée lorsque le cordon d’alimentation est branché à la prise secteur.
- L’écran de réglage initial apparaît uniquement la première fois que vous mettez l’appareil sous tension après son achat.
  Si vous souhaitez changer ces réglages plus tard, choisissez-les avec le menu de réglage.

Appareil principal



Touche POWER
Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous/hors tension.

Touches de sélection de canal

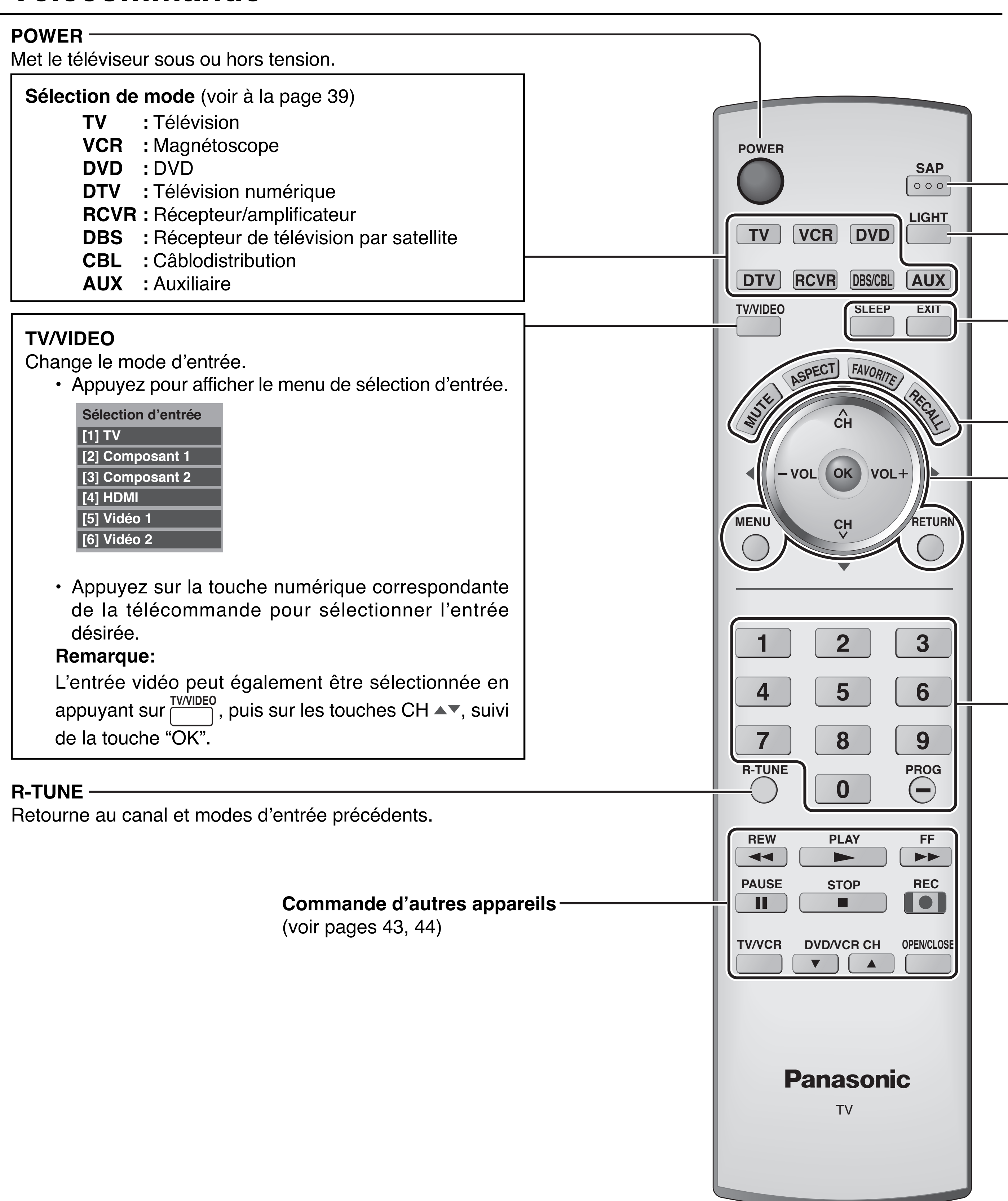
Réglage du volume

TV/VIDEO
Change le mode d’entrée.

Capteur de télécommande
Fonctionne jusqu’à une distance de 7 mètres (23 pieds) du téléviseur.

Emplacement des commandes

Télécommande



POWER
Met le téléviseur sous ou hors tension.

Sélection de mode (voir à la page 39)

TV	: Télévision
VCR	: Magnétoscope
DVD	: DVD
DTV	: Télévision numérique
RCVR	: Récepteur/amplificateur
DBS	: Récepteur de télévision par satellite
CBL	: Câblodistribution
AUX	: Auxiliaire

TV/VIDEO
Change le mode d'entrée.

- Appuyez pour afficher le menu de sélection d'entrée.

Sélection d'entrée
[1] TV
[2] Composant 1
[3] Composant 2
[4] HDMI
[5] Vidéo 1
[6] Vidéo 2

- Appuyez sur la touche numérique correspondante de la télécommande pour sélectionner l'entrée désirée.

Remarque:
L'entrée vidéo peut également être sélectionnée en appuyant sur TV/VIDEO, puis sur les touches CH ▲▼, suivi de la touche "OK".

R-TUNE
Retourne au canal et modes d'entrée précédents.

Commande d'autres appareils
(voir pages 43, 44)

SAP

• Canal numérique
Choisit la piste audio (si disponible).

Voie audio 1 de 1 (Anglais)

• Canal analogique
Permet de choisir un mode audio. → Stéréo → SAP → Mono

LIGHT
Éclaire les touches de la télécommande.
Les touches choisies clignotent quand la télécommande est éclairée.

SLEEP Minuterie-sommeil (minutes) → 0 → 30 → 60 → 90

EXIT Quitte les menus. Retourne à l'image normale à partir de n'importe quel menu.

MUTE
Coupe le son. Appuyez de nouveau sur cette touche pour le rétablir.

ASPECT
Change le format de l'image (voir page 21).

RECALL
Affiche ou efface la bannière des canaux.

FAVORITE
Les numéros des canaux enregistrés comme canaux préférés sont affichés sur l'écran des canaux préférés. Choisissez la chaîne souhaitée en utilisant les curseurs ou les touches numériques.

Identifiant du canal, du programme et de la chaîne
Heure de fin du programme
Titre du programme
Horloge

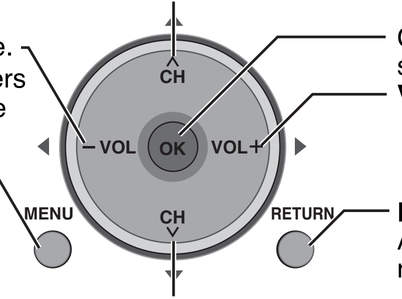
15-2 ABC - HD | - 10:30 | Andrew's cooking show | 10:00 pm
CC SAP | TV-G | 1080I | Standard | 4 : 3 | 30

Sous-titres
Indication de seconde voie son
Classement
Résolution du signal
Réglage du mode d'image
Format d'image
Durée restante pour la minuterie-sommeil

∧ **CH:** Permet de choisir le canal supérieur suivant.
∧ : Déplace le curseur vers le haut en mode de menu.

− **VOL** : Réduit le volume.
− : Déplace le curseur vers la gauche en mode de menu.

MENU
Affiche le menu principal.



Choisit une rubrique du menu ou du sous-menu.

VOL +: Augmente le volume
+ : Déplace le curseur vers la droite en mode de menu.

RETURN
Appuyez sur cette touche pour retourner au menu précédent.

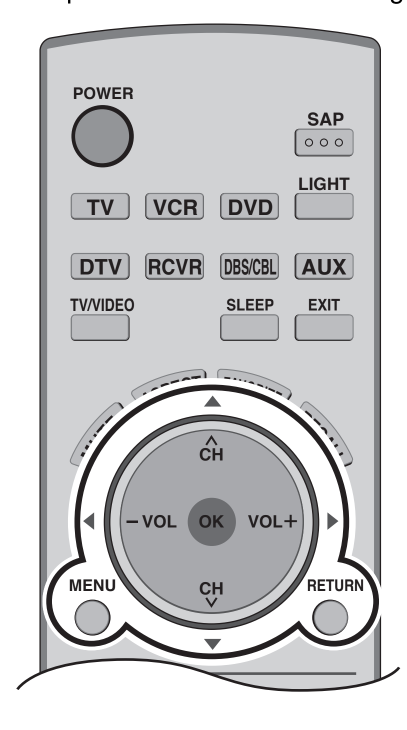
∨ **CH**: Permet de choisir le canal inférieur suivant.
∨ : Déplace le curseur vers le bas en mode de menu.

Touches de sélection directe d'un numéro de programme

PROG —: Lors de l'accord d'un canal numérique, appuyez sur la touche pour entrer le nombre secondaire pour un numéro de canal composé.
• Pour entrer le numéro de canal
ex. : CH 15-1: [1] → [5] → [-] → [1] → [OK]

Réglage initial

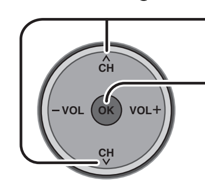
Pour vous aider, le menu de Réglage initial apparaît sur l’écran quand vous mettez cet appareil sous tension pour la première fois. Si nécessaire, suivez les menus et les procédures affichés sur l’écran pour régler l’appareil.
Vous pouvez aussi réaliser les réglages à partir du menu de réglage (voir pages 29, 30).



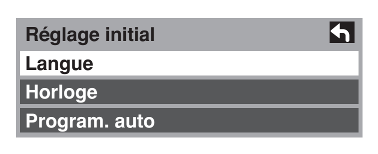
Langue

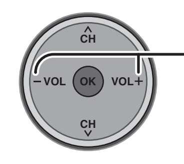


Vous permet de choisir la langue utilisée pour les affichages sur l’écran.



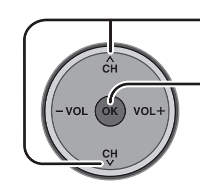
Appuyez ici pour choisir “Langue”.
Appuyez ici pour afficher l’écran de sélection de la “Langue”.





Appuyez ici pour choisir “English”, “Español” ou “Français”.

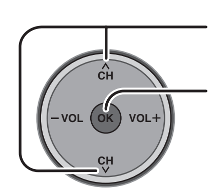




Appuyez ici pour déplacer le curseur sur .
Appuyez ici pour retourner à l’écran précédent.

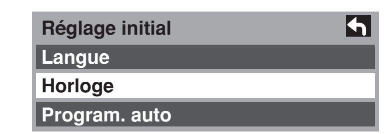


Horloge

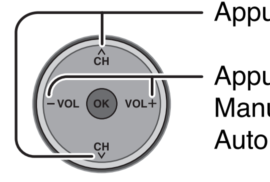


Appuyez ici pour choisir Horloge.

Appuyez ici pour afficher l’écran de réglage de l’horloge.

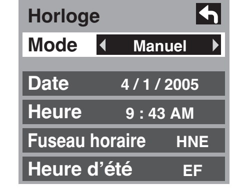


■ Mode



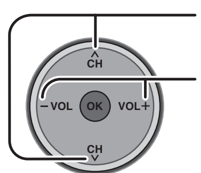
Appuyez sur ces touches pour choisir “Mode”.

Appuyez sur ces touches pour choisir “Manuel” ou “Auto”.
Manuel : Mémorise l’heure réglée par l’utilisateur.
Auto : Met à jour l’horloge en identifiant cette information au sein d’une émission numérique.



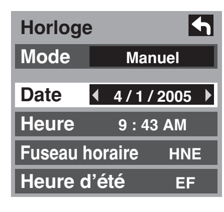
■ Date

Ce réglage est accessible uniquement quand le mode est réglé sur manuel.



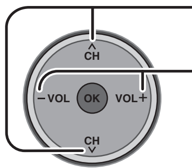
Appuyez ici pour choisir “Date”.

Appuyez ici et relâchez immédiatement pour changer le jour, maintenez pressée pour changer le mois.



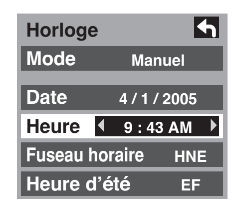
■ Horloge

Ce réglage est accessible uniquement quand le mode est réglé sur manuel.



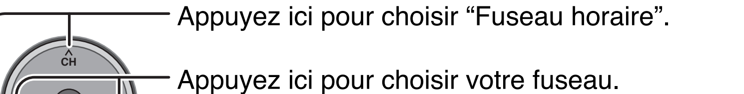
Appuyez ici pour choisir “Heure”.

Appuyez ici pour régler l’heure.
Si vous maintenez la touche pressée, la vitesse de changement de l’heure augmente.



■ Fuseau horaire

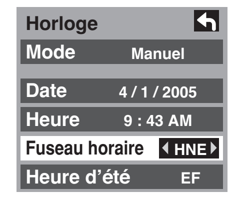
Ce réglage est accessible quand le mode est réglé sur “Auto”.



Appuyez ici pour choisir “Fuseau horaire”.

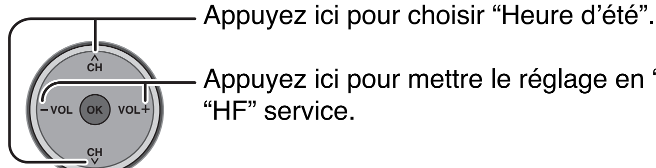
Appuyez ici pour choisir votre fuseau.





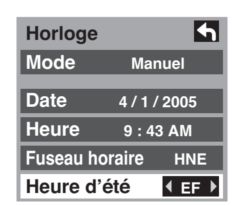
■ Heure avancée

Ce réglage est accessible quand le mode est réglé sur “Auto”.



Appuyez ici pour choisir “Heure d’été”.

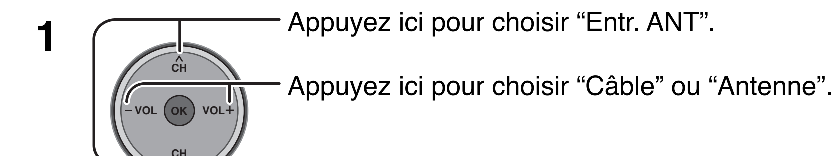
Appuyez ici pour mettre le réglage en “EF” ou hors “HF” service.



Balayage automatique

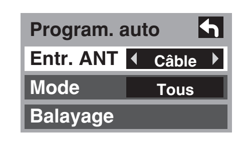
Le balayage automatique n’est pas disponible lorsque la carte CableCARD™ est insérée.
Vous pouvez rechercher tous les canaux (analogiques et numériques). Si nécessaire, suivez les menus et les instructions affichées sur l’écran pour réaliser les réglages.
Vous pouvez aussi faire ces réglages à partir du menu Réglage.

1

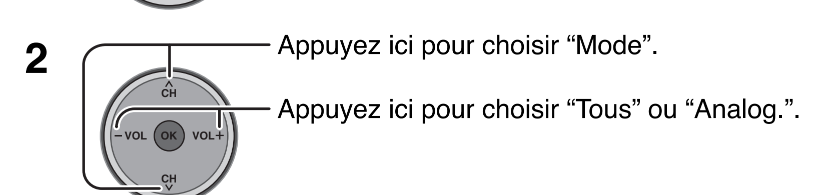


Appuyez ici pour choisir “Entr. ANT”.

Appuyez ici pour choisir “Câble” ou “Antenne”.

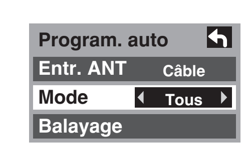


2

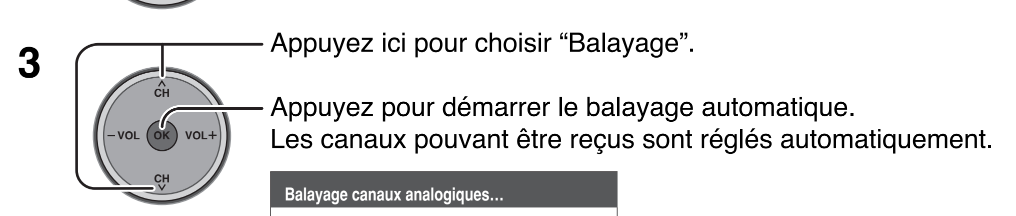


Appuyez ici pour choisir “Mode”.

Appuyez ici pour choisir “Tous” ou “Analog.”.

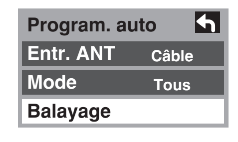


3



Appuyez ici pour choisir “Balayage”.

Appuyez pour démarrer le balayage automatique.
Les canaux pouvant être reçus sont réglés automatiquement.



Pour quitter l’écran de menu



Appuyez sur 

Visionnement d’un programme de télévision

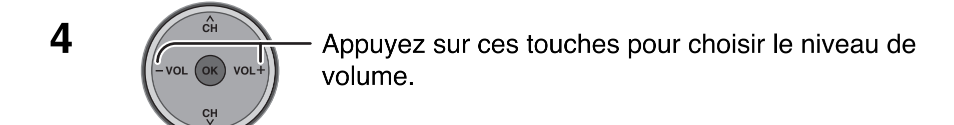


1 TV Appuyez sur cette touche pour commander le téléviseur avec la télécommande.

2 POWER Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous tension.

3 Appuyez ici pour choisir le canal souhaité.

- Vous pouvez aussi utiliser les touches de sélection directe des programmes et la touche PROG (voir page 17).



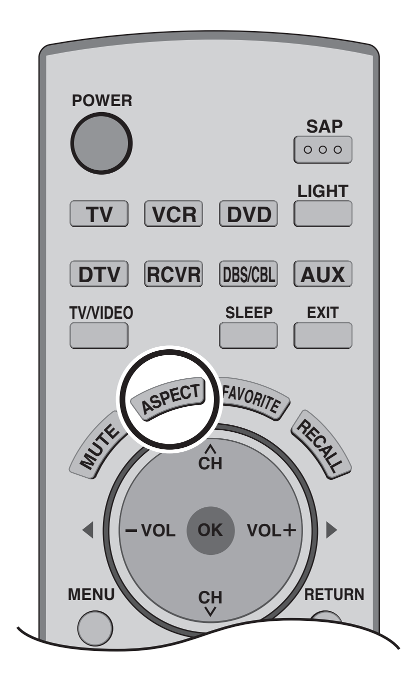
4 Appuyez sur ces touches pour choisir le niveau de volume.

Remarques:

- Le numéro de canal et le niveau de volume restent les mêmes, même après avoir mis le téléviseur hors tension.
- La consommation d’énergie et l’effet de hurlement peuvent être réduits en réduisant le niveau du volume.

Format de l’image (Touche ASPECT)

Cette fonction vous permet de choisir le format de l’image en fonction du signal reçu et de vos préférences.





Appuyez sur cette touche pour changer le format de l’image.

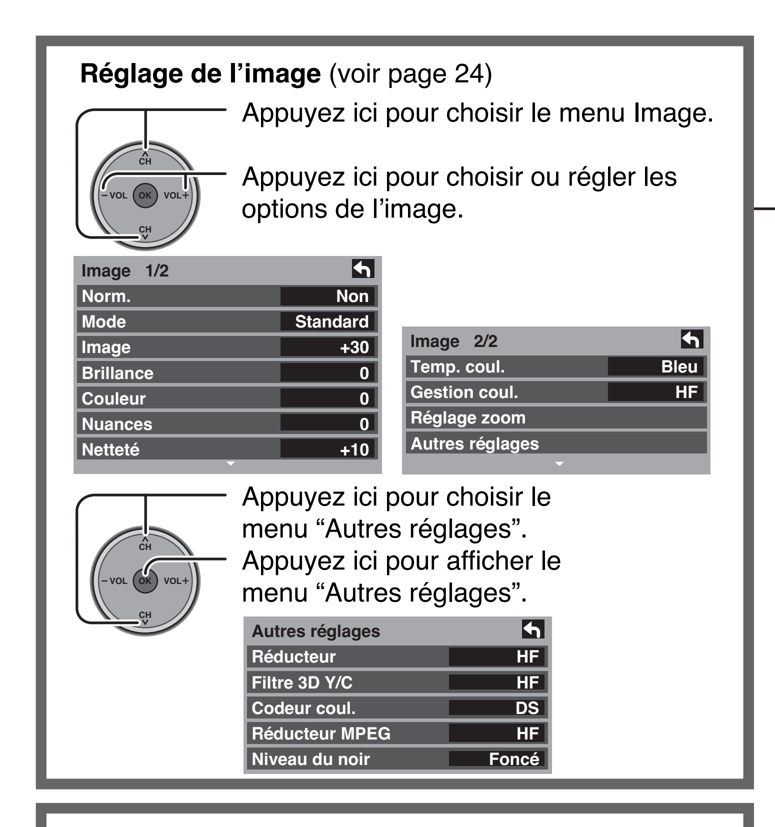
Remarque:
Les formats d’image disponibles dépendent du signal reçu.

- 480i, 480p (4:3), 480p (16:9) : 4:3, PLEIN, CADRAGE ou ZOOM
- 1080i / 720p : 16:9 seulement

Mode	Image	Explication
4 : 3		Affiche une image 4:3 à sa taille standard de 4:3 avec des barres grises latérales. (Une image rémanente peut apparaître sur l’écran si ce format est affiché pendant une période prolongée.)
ZOOM		Étend une image 4:3 uniformément (en largeur et en hauteur) de façon qu’elle occupe toute la largeur de l’écran puis la repositionne verticalement. (Recommandé pour le format boîte aux lettres. Cela permet d’afficher l’image sur tout l’écran.)
PLEIN		Affiche l’image sur tout l’écran. (Recommandé pour les images anamorphiques.)
CADRAGE		Étire les bords droit et gauche d’une image 4:3 pour remplir l’écran, alors qu’une correction du format est appliquée au centre. La taille de l’image dépend du signal d’origine. (Recommandé pour les émissions de télévision ordinaires.)

Menus de navigation affichés à l'écran

Réglage de l'image (voir page 24)



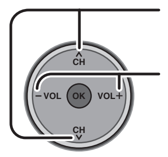
Appuyez ici pour choisir le menu Image.

Appuyez ici pour choisir ou régler les options de l'image.

Appuyez ici pour choisir le menu "Autres réglages".
Appuyez ici pour afficher le menu "Autres réglages".

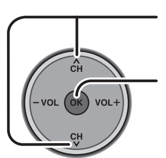


Réglage de l'audio (voir page 26)



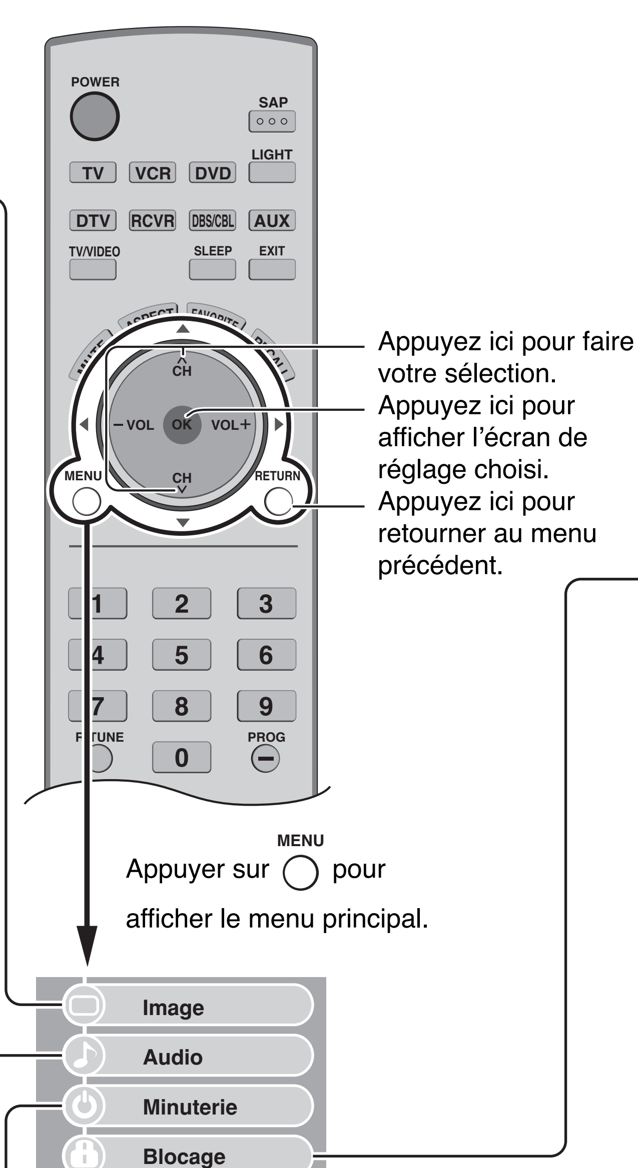
Appuyez ici pour choisir le menu Audio.
Appuyez ici pour régler les paramètres audio.

Audio	
Norm.	Valider
Graves	+ 7
Aigus	+ 7
Équilibre	0
Autres réglages	



Appuyez ici pour choisir "Autres réglages".
Appuyez ici pour afficher le menu Autres réglages.

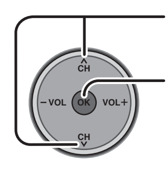
Autres réglages	
Son IA	EF
Son ambio	HF
H-parleurs	EF
Entr. HDMI	Auto
Égalis. audio	0



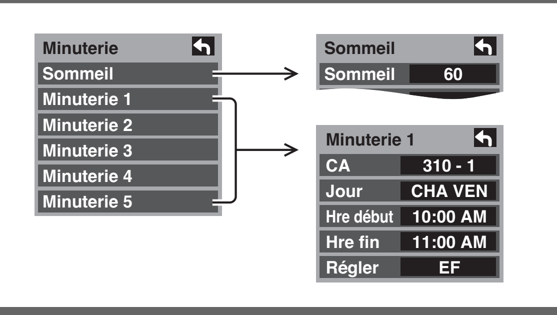
Appuyez ici pour faire votre sélection.
Appuyez ici pour afficher l'écran de réglage choisi.
Appuyez ici pour retourner au menu précédent.

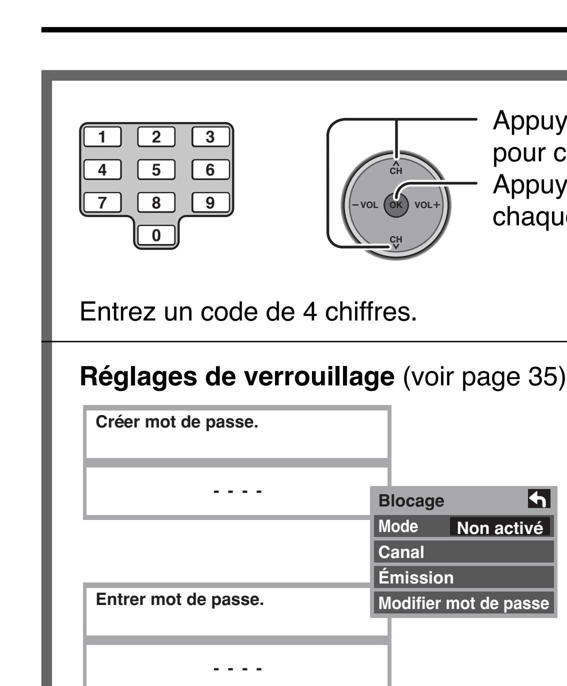
Appuyer sur MENU pour afficher le menu principal.

Réglage de la minuterie (voir page 28)



Appuyez ici pour choisir "Sommeil" ou "Minuterie 1" à "Minuterie 5".
Appuyez ici pour afficher le menu de réglage de la minuterie.





Appuyez sur ces touches pour choisir.
Appuyez ici pour accéder à chaque écran de réglage.

Entrez un code de 4 chiffres.

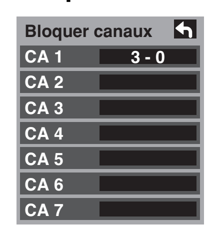
Réglages de verrouillage (voir page 35)

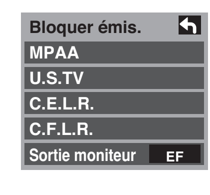
Créer mot de passe.
- - - -

Entrer mot de passe.
- - - -

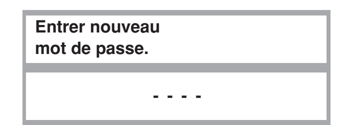
Blocage
- Mode: Non activé
- Canal
- Émission
- Modifier mot de passe

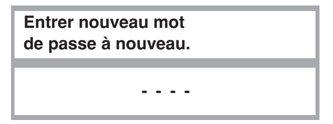
Bloquer canaux



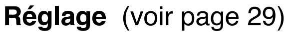


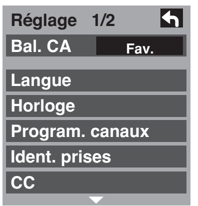
Changement du mot de passe



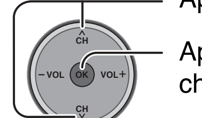


Réglage (voir page 29)









Appuyer pour sélectionner.

Appuyez ici pour accéder à chaque écran de réglage.



Appuyez ici pour retourner à l'écran précédent.

Langue (voir page 18)

Langue
- Langue: ◀ Français ▶

Réglage de l'horloge
(voir pages 18, 19)

Horloge
- Mode: Manuel
- Date: 4 / 1 / 2005
- Heure: 9 : 43 AM
- Fuseau horaire: HNE
- Heure d'été: EF

Ident. prises
(voir page 32)

Ident. prises
- Comp. 1
- Comp. 2
- HDMI
- Vidéo 1
- Vidéo 2

Programmation des canaux
(voir page 30)



→

Sous-titrage (voir page 32)

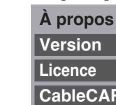
CC
- Mode: EF
- Analog.: CC1
- Numéri.: Primaire
- Réglage numéri.
- Réinitialisation

Autres réglages (voir page 34)

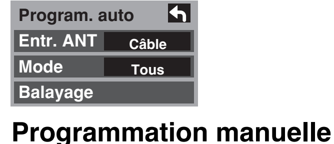


Autres réglages
- Contact auto: HF
- Bandes 4:3: HF

À propos (voir page 34)



Program. auto (voir page 30)



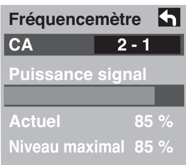
Programmation manuelle
(voir page 30)

Modifier · Appliquer

CA	Sigle	Favori	Ajout
1	- - -	- - -	Non
2		2	Oui
3	- - -	- - -	Non
4	- - -	- - -	Non
5	- - -	- - -	Non
6	- - -	- - -	Non
7	- - -	- - -	Non
8	- - -	- - -	Non
9	- - -	- - -	Non
10	- - -	- - -	Non

Fréquencemètre (voir page 31)





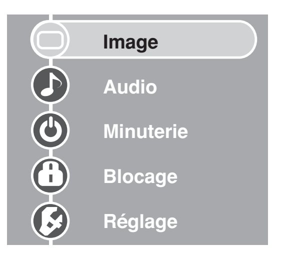
Navigation du sous-menu

Image

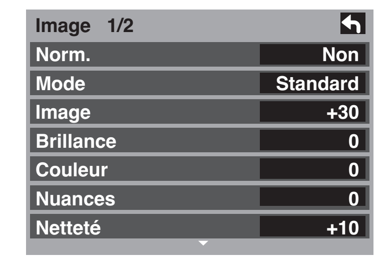
Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal.

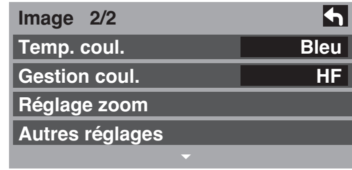
Appuyez ici pour choisir “Image”.

Appuyez ici pour afficher le sous-menu.

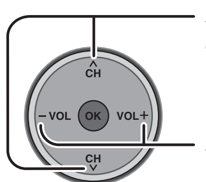


→





Norm. / Image / Brillance / Couleur / Nuances / Netteté / Temp. coul. / Gestion coul.



Appuyez sur cette touche pour choisir le sous-menu.

Appuyez sur cette touche pour ajuster le sous-menu.

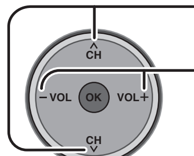
Image 1/2
Norm. Non
Mode Standard
Image +30
Brillance 0
Couleur 0
Nuances 0
Netteté +10

Image 2/2
Temp. coul. Bleu
Gestion coul. HF
Réglage zoom
Autres réglages

Réglage	Fonction
Norm.	Réinitialise tous les réglages de l’image aux réglages par défaut de l’usine.
Image	Règle les zones blanches de l’image.
Brillance	Règle les zones sombres de l’image.
Couleur	Règle l’intensité de couleur souhaitée.
Nuances	Règle la tonalité naturelle de la peau.
Netteté	Règle la clarté et les détails de l’image.
Temp. coul. (température)	Augmente ou diminue le teint rougâtre ou bleuâtre selon les préférences.
Gestion coul. (gestion couleur)	Gestion de la couleur en fonction Pour activer l’ajustement automatique de la couleur.

Mode

Choisissez le mode d’image préréglé qui convient le mieux au programme que vous regardez. Cette fonction affecte aussi le réglage Temp. coul.



Appuyez sur cette touche pour choisir “Mode”.

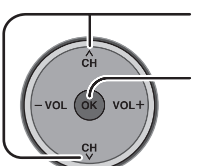
Appuyez sur ces touches pour choisir le mode d’image.

- Éclatant (défaut): Accentue le contraste et la netteté de l’image pour un visionnement dans une pièce bien éclairée.
- Standard : Recommandé pour les conditions de visionnement normales avec un éclairage indirect de la pièce.
- Cinéma : Pour regarder un film dans une pièce sombre. Ce réglage offre une image douce, comme pour un film.

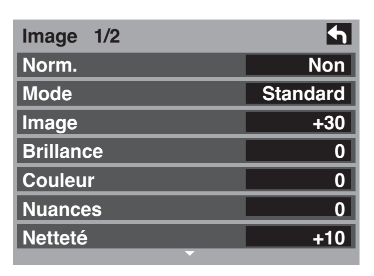
Remarque: Chaque mode a ces propres réglages de l’image (Image, Brillance, Couleur, Nuances et Netteté).

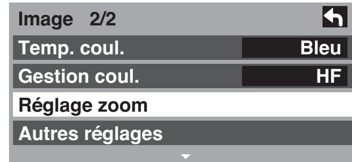
Réglage zoom

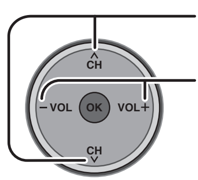
Permet d’ajuster la position du zoom.
Ce réglage est accessible quand le mode de format d’image est réglé sur Zoom.



Appuyez ici pour choisir le menu de réglage du zoom.
Appuyez ici pour afficher l’écran de réglage du zoom.







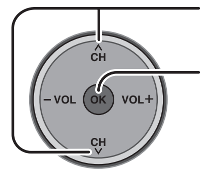
Appuyez ici pour régler Position-V.

Appuyez ici pour régler Format.

- Position-V : Règle la position verticale.
- Format : Règle la taille verticale.

Remarque:
Pour retourner au réglage par défaut, appuyez sur la touche “OK”.

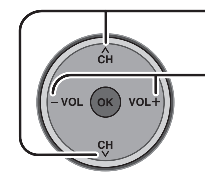
Autres réglages



Appuyez sur ces touches pour choisir “Autres réglages”.
Appuyez sur cette touche pour afficher le sous-menu.

Image 1/2	
Norm.	Non
Mode	Standard
Image	+30
Brillance	0
Couleur	0
Nuances	0
Netteté	+10

Image 2/2	
Temp. coul.	Bleu
Gestion coul.	HF
Réglage zoom	
Autres réglages	



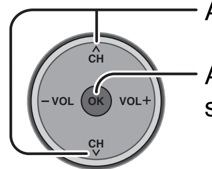
Appuyez sur ces touches pour choisir le sous-menu.
Appuyez sur ces touches pour choisir ou activer le sous-menu.

Autres réglages	
Réducteur	HF
Filtre 3D Y/C	HF
Codeur coul.	DS
Réducteur MPEG	HF
Niveau du noir	Foncé

Réglage	Fonction
Réducteur	Réduit le bruit des canaux, appelé habituellement “neige”. Mettez hors service lors de la réception d’un signal fort.
Filtre 3D Y/C	Réduit le bruit et le décalage des couleurs de l’image.
Codeur coul.	Choisissez DS ou HD. • DS : Quand le signal d’entrée provient d’un système de télévision ordinaire (NTSC). • HD : Quand le signal d’entrée provient d’un système haute définition (ATSC). Affiche les signaux d’entrée (signaux 480p) avec des couleurs naturelles, à partir d’un appareil numérique connecté aux entrées COMPONENT VIDEO (prises d’entrée Y, P_b, P_r). Choisissez HD ou DS pour ajuster automatiquement les paramètres des couleurs pour HD (Haute définition) et DS (Définition standard). **Remarques:** • Cette fonction est disponible uniquement avec les signaux 480p et ne l’est donc pas avec les programmes de télévision ordinaires (NTSC). • Pour un meilleur rendu de l’image lors du visionnement d’un signal de télévision de format non standard, il est possible de faire un ajustement manuel des réglages de la couleur.
Réducteur MPEG	Le bruit spécifique aux DVD, au décodeur, etc., sont réduits.
Niveau du noir	Choisissez Foncé ou Clair. Ce réglage fonctionne uniquement pour les signaux d’entrée.

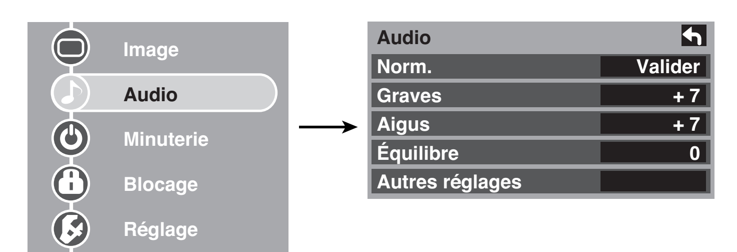
Audio

Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal.

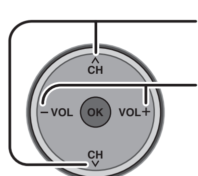


Appuyez ici pour choisir “Audio”.

Appuyez ici pour afficher le sous-menu.



Norm. / Graves / Aigus / Équilibre



Appuyez ici pour choisir “Norm.”, “Graves”, “Aigus” ou “Équilibre”.

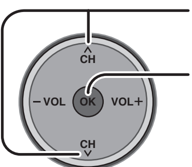
Appuyez ici pour choisir ou ajuster le sous-menu.

Audio	
Norm.	Valider
Graves	+ 7
Aigus	+ 7
Équilibre	0
Autres réglages	0

Réglage	Fonction
Norm.	Réinitialise les réglages des Graves, Aigus et Équilibre aux réglages par défaut de l’usine.
Graves	Augmente ou diminue la réponse des graves.
Aigus	Augmente ou diminue la réponse des aigus.
Équilibre	Accentue le volume des enceintes gauche/droite.

Autres réglages

1

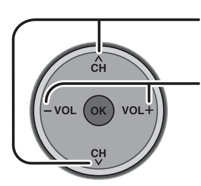


Appuyez sur ces touches pour choisir “Autres réglages”.

Appuyez sur cette touche pour afficher le sous-menu.

Audio	
Norm.	Valider
Graves	+ 7
Aigus	+ 7
Équilibre	0
Autres réglages	

2



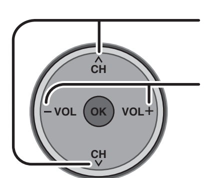
Appuyez sur ces touches pour choisir le sous-menu.

Appuyez sur ces touches pour choisir ou activer le sous-menu.

Autres réglages	
Son IA	EF
Son ambio	HF
H-parleurs	EF
Entr. HDMI	Auto
Égalis. audio	0

■ Son IA

Égalise le niveau de volume général sur tous les canaux. (Le son AI n’est pas disponible en mode VIDÉO). (Reportez-vous à la page 22)



Appuyez sur cette touche pour choisir “Son AI”.

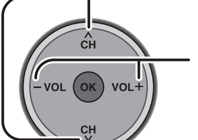
Appuyez sur cette touche pour choisir “EF” ou “HF”.

Autres réglages	
Son IA	EF
Son ambio	HF
H-parleurs	EF
Entr. HDMI	Auto
Égalis. audio	0

Remarque : Réglé sur “HF” lorsque les “H-parleurs” sont désactivés.

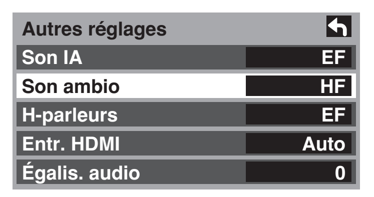
Son ambio

Améliore la réponse sonore lors de l'écoute d'un programme stéréo.



Appuyez sur cette touche pour choisir "Son ambio".

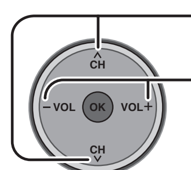
Appuyez sur cette touche pour choisir "EF" ou "HF".
- EF : Pour un son stéréophonique.
- HF : Pour un son monaural.



Remarque : Réglé sur "HF" lorsque les "H-parleurs" sont désactivés.

H-parleurs

Cette fonction est utilisée pour mettre en ou hors service les enceintes du téléviseur (voir page 14, Connexion à un amplificateur).



Appuyez sur cette touche pour choisir "H-parleurs".

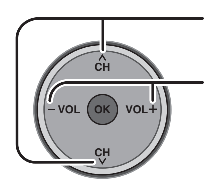
Appuyez sur cette touche pour choisir "EF" ou "HF".
- EF : Les haut-parleurs du téléviseur fonctionnent normalement.
- HF : La mise hors fonction des enceintes.

Autres réglages	
Son IA	EF
Son ambio	HF
H-parleurs	EF
Entr. HDMI	Auto
Égalis. audio	0

Remarque: Les fonctions "Son IA", "Son ambio" et "Égalis. audio" ne sont pas disponibles lorsque "HF" est choisi.

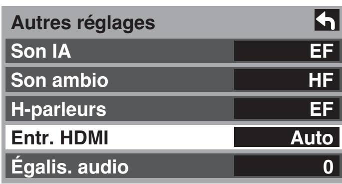
Entr. HDMI

Lorsque vous utilisez la prise HDMI (voir à la page 12), cette fonction permet de commuter entre l'entrée analogique et numérique.



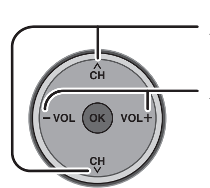
Appuyez sur ces touches pour choisir "Entr. HDMI".

Appuyez sur ces touches pour choisir le mode.
- Auto : Sélectionne automatiquement le signal analogique/ numérique.
- Numéri. : Entrée numérique seulement
- Analog. : Entrée analogique seulement



Égalis. audio

L'égaliseur audio contrôle la différence de niveau audio entre les signaux d'entrée des appareils extérieurs et réduit la différence du volume de sortie qui pourrait se produire lors du changement des signaux d'entrée.



Appuyez sur ces touches pour sélectionner "Égalis. audio".

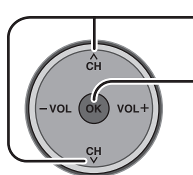
Appuyez sur ces touches pour ajuster l'égaliseur audio.

Autres réglages	
Son IA	EF
Son ambio	HF
H-parleurs	EF
Entr. HDMI	Auto
Égalis. audio	0

Remarque : Réglé sur "HF" lorsque les "H-parleurs" sont désactivés.

Minuterie

Choisissez la Minuterie vous permettant de mettre le téléviseur sous et hors tension à une heure déterminée et le jour déterminé.
Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal.



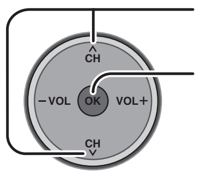
Appuyez sur ces touches pour choisir “Minuterie”.

Appuyez ici pour afficher le sous-menu.



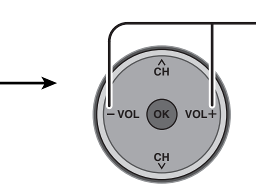


Minuterie-sommeil

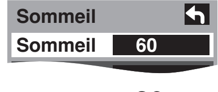


Appuyez sur ces touches pour choisir “Sommeil”.
Appuyez ici pour afficher l’écran de réglage de la minuterie-sommeil.





Appuyez sur ces touches pour choisir le délai de mise hors marche (minutes).

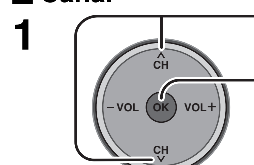




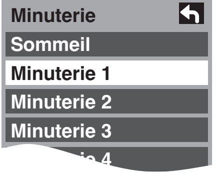
Réglage de la minuterie

L’horloge doit avoir été préalablement réglée avant de pouvoir réaliser les réglages de la minuterie de mise sous/hors tension (Hre début/Hre fin). (voir pages 18 à 19, 29)

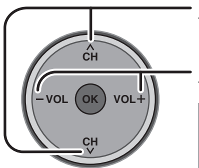
■ Canal



Appuyez ici pour choisir “Minuterie 1” à “Minuterie 5”.
Appuyez ici pour afficher l’écran de réglage de la minuterie.



2

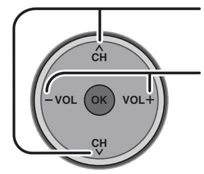


Appuyez ici pour choisir “CA”.

Appuyez ici pour régler “CA”.

Minuterie 1	
CA	◀ 310 - 1 ▶
Jour	CHA VEN
Hre début	10:00 AM
Hre fin	11:00 AM
Régler	EF

■ Jour



Appuyez sur ces touches pour choisir “Jour”.
Appuyez sur ces touches pour choisir le réglage du jour approprié.

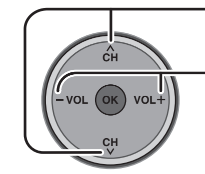
Minuterie 1	
CA	310 - 1
Jour	◀CHA VEN▶
Hre début	10:00 AM
Hre fin	11:00 AM
Régler	EF

Réglages sélectionnables pour Jour

DIM, LUN, MAR, MER, JEU, VEN, SAM, LUN-VEN, SAM-DIM, QUOT, CHA DIM, CHA LUN, CHA MAR, CHA MER, CHA JEU, CHA VEN, CHA SAM

■ Hre début / Hre fin

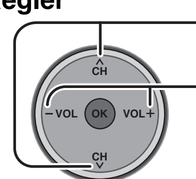
Réalisez les opérations suivantes pour régler l’heure de début “Hre début” et l’heure de fin “Hre fin”.



Appuyez sur ces touches pour choisir “Hre début” ou “Hre fin”.
Appuyez ici pour choisir les heures (AM ou PM) et les minutes de l’heure de mise sous/hors tension.

Minuterie 1	
CA	310 - 1
Jour	CHA VEN
Hre début	◀10:00 AM▶
Hre fin	◀11:00 AM▶
Régler	EF

■ Régler



Appuyez sur ces touches pour choisir “Régler”.
Appuyez ici pour choisir “EF” ou “HF.”

Minuterie 1	
CA	310 - 1
Jour	CHA VEN
Hre début	10:00 AM
Hre fin	11:00 AM
Régler	◀ EF ▶

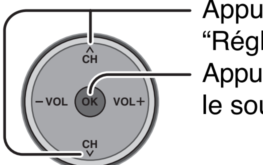
Remarques:

- Le téléviseur se met automatiquement hors tension 90 minutes après avoir été mis sous tension par la minuterie. Cela ne fonctionne pas si une heure de mise hors tension est choisie ou si une touche est pressée.
- Quand l’alimentation du téléviseur est coupée à cause d’une coupure de courant ou un problème similaire, la mise hors tension automatique par minuterie est annulée et le téléviseur entre en mode de veille une fois que l’alimentation est rétablie.

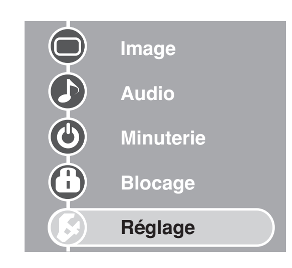
Pour retourner à l’écran précédent:
RETURN
Appuyez sur cette touche.

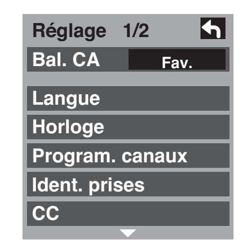
Réglage

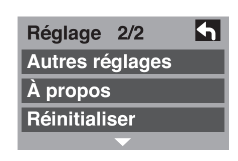
Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal.



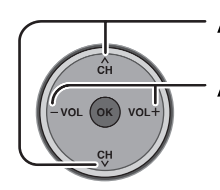
Appuyez ici pour choisir "Réglage".
Appuyez ici pour afficher le sous-menu.







Balayage des canaux

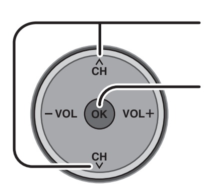


Appuyez ici pour choisir "Bal. CA".

Appuyez ici pour choisir "Fav." ou "Tous" (tous les canaux).

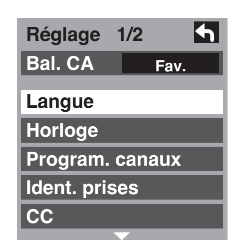


Langue



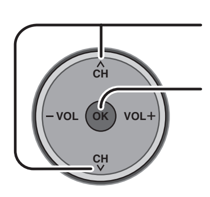
Appuyez pour choisir "Langue".

Appuyez ici pour afficher l'écran Langue.



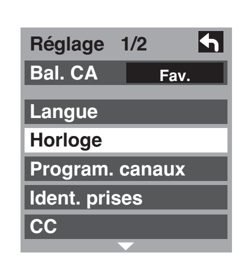
Veuillez lire la section "Langue" de "Réglage intial" à la page 18.

Horloge



Appuyez ici pour choisir "Horloge".

Appuyez ici pour afficher l'écran Horloge.

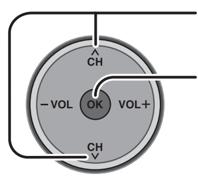


Veuillez lire la section "Horloge" de "Réglage intial" aux pages 18-19.

Navigation du sous-menu

Programmation des canaux

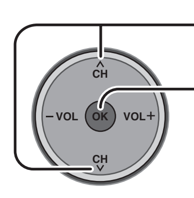
1



Appuyez ici pour choisir "Program. canaux".
Appuyez ici pour afficher le menu Program. canaux.



2



Appuyez ici pour choisir les sous-menus.
Appuyez ici pour afficher le sous-menu.

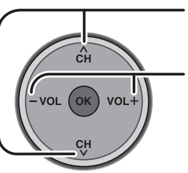
Program. canaux
Auto
Manuelle
Fréquencemètre

Les rubriques "Auto" et "Fréquencemètre" ne peuvent pas être sélectionnées lorsque la carte CableCARD™ est insérée.

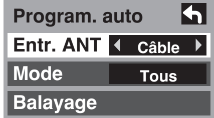
■ Balayage auto

Recherche automatiquement tous les canaux disponibles. Le balayage automatique n'est pas disponible lorsque la carte CableCARD™ est insérée.

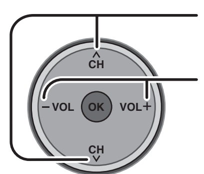
1



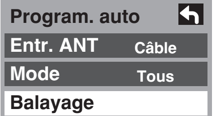
Appuyez ici pour choisir "Entr. ANT".
Appuyez ici pour choisir "Câble" ou "Antenne".



2

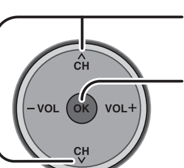


Appuyez ici pour choisir "Mode".
Appuyez ici pour choisir "Tous" ou "Analog.".

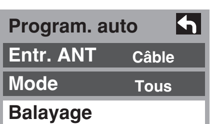


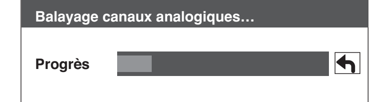
Tous : Analogique et numérique
Analog. : Analogique seulement

3



Appuyez ici pour choisir "Balayage".
Appuyez ici pour lancer le balayage automatique.



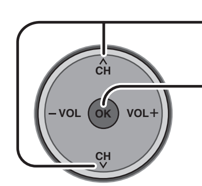


- Une fois que le balayage automatique est terminé, l'appareil retourne au mode de programmation manuelle.

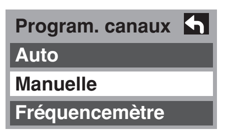
Pour rendre disponible un canal localisé par le balayage automatique, en mode de programmation manuelle, déplacez le curseur sur "Appliquer" et appuyez sur [OK].

■ Programmation manuelle

Pour ajouter ou supprimer manuellement des canaux de la liste des canaux

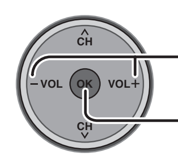


Appuyez sur ces touches pour choisir "Manuelle".
Appuyez ici pour afficher l'écran Manuelle.



Modifier

1

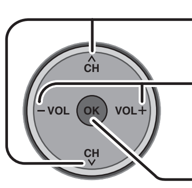


Appuyez ici pour choisir "Modifier".
Appuyez ici pour entrer en mode d'édition.

Modifier | Appliquer

CA	Sigle	Favori	Ajout
1	- - -	- - -	Non
2		2	Oui
3	- - -	- - -	Non
4	- - -	- - -	Non
5	- - -	- - -	Non
6	- - -	- - -	Non
7	- - -	- - -	Non
8	- - -	- - -	Non
9	- - -	- - -	Non
10	- - -	- - -	Non

2



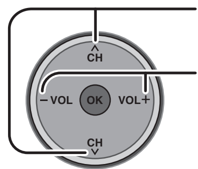
Appuyez ici pour choisir la ligne du canal préréglé souhaité.
Appuyez ici pour choisir la zone à corriger.
"Sigle", "Favori", "Ajout".
Appuyez ici pour afficher l'écran de préréglage.
Reportez-vous à la page suivante pour chaque réglage.



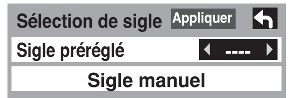
Appuyez ici pour déplacer le curseur sur "Appliquer".
Appuyez ici pour valider votre correction.

● **Édition (Sigle)**

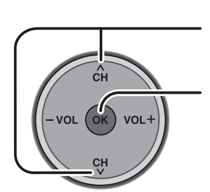
1



Appuyez ici pour choisir “Sigle préréglé”.
Appuyez ici pour choisir la chaîne de diffusion.

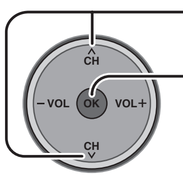


2

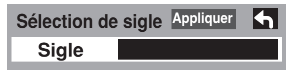


Appuyez ici pour choisir “Sigle manuel”.
Appuyez ici pour afficher l’écran Sigle manuel.

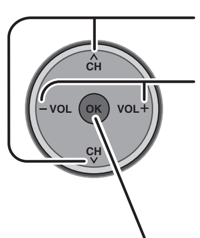
3



Appuyez ici pour déplacer le curseur sur “Sigle”.
Appuyez ici pour accéder au champ d’entrée du titre.



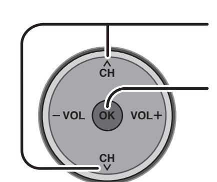
4



Appuyez ici pour choisir le caractère à entrer/changer.
Appuyez ici pour aller au caractère suivant.

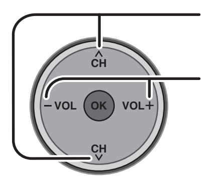
Vous pouvez entrer un maximum de 7 caractères.

Appuyez ici pour valider votre choix.



Appuyez ici pour déplacer le curseur sur “Appliquer”.
Appuyez ici pour valider le “Sigle”.

● **Édition (Favoris)**



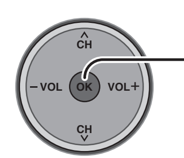
Appuyez ici pour choisir “Favori”.

Appuyez ici pour choisir le muméro de canal préféré.





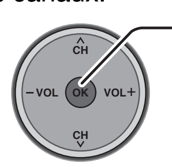
Appuyez ici pour déplacer le curseur sur Appliquer.



Appuyez ici pour valider le canal préféré et retourner à l’écran d’édition.

● **Édition (ajout)**

Réglage de l’ajout/suppression dans Programmation des canaux.



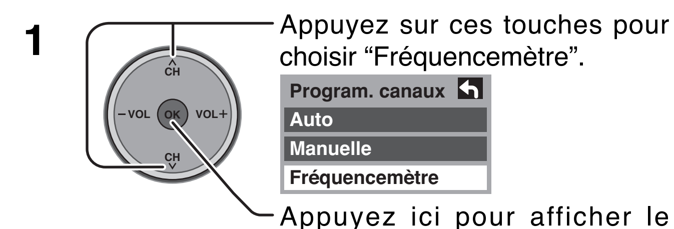
Appuyez sur cette touche pour choisir Oui ou Non.

■ Fréquencemètre

(Pour les canaux numériques uniquement)

Affiche la puissance du signal du canal numérique ATSC pour Antenne.
Cette fonction n’est pas disponible lorsque la carte CableCARD™ est insérée.

1

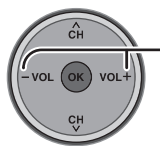


Appuyez sur ces touches pour choisir “Fréquencemètre”.

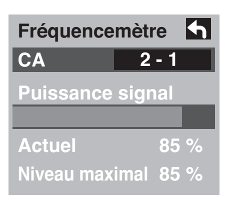
Appuyez ici pour afficher le “Fréquencemètre”.



2



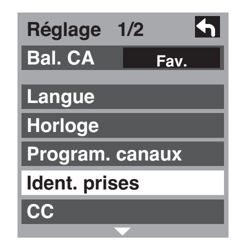
Appuyez ici pour choisir le canal souhaité.



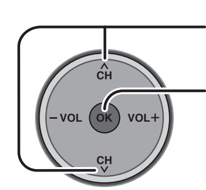
Remarque:
Le fréquencemètre fonctionne uniquement pour les signaux numériques entrés par l’antenne.

Ident. prises

Pour donner un nom à l'appareil connecté à une entrée vidéo pour l'affichage sur l'écran.

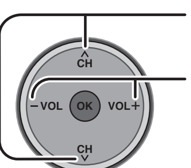


1



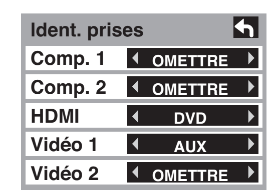
Appuyez sur ces touches pour choisir "Ident. prises".
Appuyez sur cette touche pour entrer dans le sous-menu.

2



Appuyez ici pour choisir l'entrée vidéo.

Appuyez sur ces touches pour choisir le nom d'entrée préréglé.
- Pour sauter l'entrée, choisissez "**OMETTRE**". L'entrée est sautée quand vous appuyez sur **TV/VIDEO**.

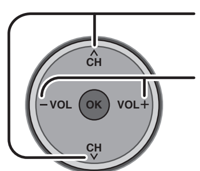


Étiquettes d'entrée sélectionnables:
OMETTRE, MAGNÉT, DVD, CÂBLE, SRD, MAGN. NUM, JEU, AUX

CC (Sous-titres)

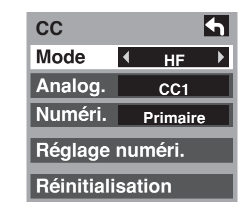
Ce téléviseur comprend un décodeur intégré capable de faire apparaître une contre-partie visuelle de la partie audio. Le programme regardé doit intégrer des sous-titres codés (CC) afin que le téléviseur puisse les afficher.

■ Mode



Appuyez sur ces touches pour choisir "Mode".

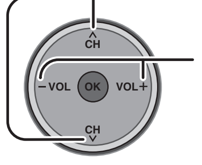
Appuyez sur ces touches pour choisir le réglage.
- HF : Mode recommandé lorsque les sous-titres ne sont pas voulus.
- EF : Pour afficher les sous-titres codés



Remarques:
- Les sous-titres codés ne sont pas affichés quand vous utilisez la connexion HDMI.
- Si un appareil connecté analogiquement est utilisé pour l'affichage ou l'enregistrement, les sous-titres doivent être mis en ou hors service sur l'appareil connecté.
  Le mode de réglage des sous-titres du téléviseur n'affecte pas l'entrée analogique.
  Si une émission numérique est sortie au format analogique, les données de sous-titre sont aussi sorties au format analogique.
  Si un appareil connecté numériquement est utilisé pour l'entrée, les sous-titres doivent être mis en service soit sur l'appareil connecté ou soit sur le téléviseur.
  Si les sous-titres sont en service à la fois sur l'appareil connecté et le téléviseur, les sous-titres de chaque appareil se chevaucheront.

■ Analog.

Permet de choisir le service de sous-titres de l'émission analogique.



Appuyez sur ces touches pour choisir "Analog.".

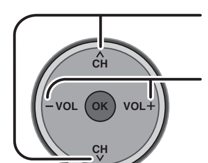
Appuyez sur ces touches pour choisir le réglage.

CC
Mode HF
Analog. CC1
Numéri. Primaire
Réglage numéri.
Réinitialisation

- CC1 : Pour les informations relatives à l'image qui peuvent être affichées (4 lignes de texte maximum sur l'écran, dans un endroit où il ne gêne pas la partie correspondante de l'image). Le texte peut être en n'importe quelle langue.
- CC2/CC3/CC4 : Autres modes utilisés pour les informations relatives à l'image.
- T1 : Masque une grande partie de l'image sur l'écran du téléviseur et affiche un guide des programmes ou toute autre information actuellement diffusée.
- T2/T3/T4 : Autres modes qui affichent des informations et masquent une grande partie de l'image sur l'écran du téléviseur.

■ Numéri.

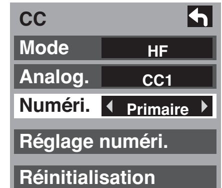
Le menu des sous-titres codés numériques vous permet de configurer la façon d'afficher les sous-titres codés numériques.



Appuyez sur ces touches pour choisir "Numéri.".

Appuyez sur ces touches pour choisir le réglage.

• "Primaire", "Second.", "Service 3", "Service 4", "Service 5", "Service 6"



■ Réglage numérique

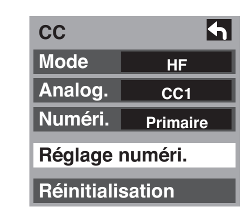
Permet de choisir le service de diffusion numérique et le format d'affichage.

1

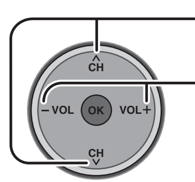
Appuyez ici pour choisir "Réglage numéri.".

.

Appuyez ici pour afficher le menu "Réglage numéri.".



2

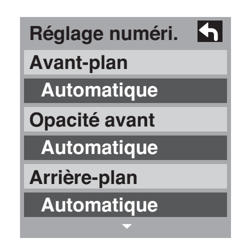


Appuyez ici pour choisir le sous-menu.

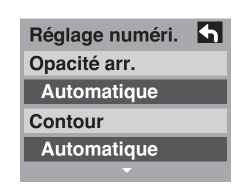
Appuyez ici pour choisir le réglage.

• Format : "Automatique", "Norm.", "Petit", "Grand"
• Police : "Automatique", "Par défaut", "Mono-serif", "Pro-serif", "Mono", Prop", "Casuel", "Cursif", "Peti. majusc."
• Style : "Automatique", "Aucun", "En relief", "Effet gravé", "Uniforme", "Ombrage"

• Avant-plan : Couleur des polices de caractères ("Automatique", "Noir", "Blanc", "Rouge", "Vert", "Bleu", "Jaune", "Magenta", "Cyan")
• Opacité avant : Opacité des polices de caractères ("Automatique", "Transparent", "Translucide", "Solide", "Clignotant")
• Arrière-plan : Couleur de la boîte de texte ("Automatique", "Noir", "Blanc", "Rouge", "Vert", "Bleu", "Jaune", "Magenta", "Cyan")



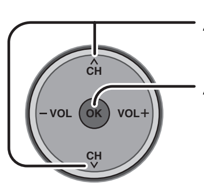
• Opacité arr. : Opacité de la boîte de texte ("Automatique", "Transparent", "Translucide", "Solide", "Clignotant")
• Contour : Relief de l'ombre (si le style de l'ombre a été choisi dans Style) ("Automatique", "Noir", "Blanc", "Rouge", "Vert", "Bleu", "Jaune", "Magenta", "Cyan")



■ Réinitialisation

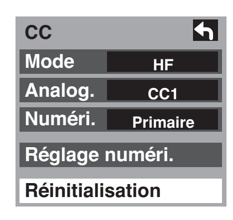
Réinitialisation des réglages des sous-titres codés.

3



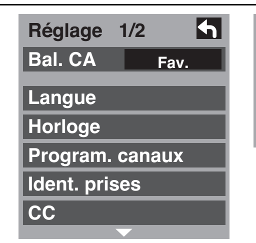
Appuyez ici pour choisir "Réinitialisation".

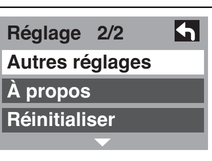
Appuyez ici pour réinitialiser les réglages des sous-titres.

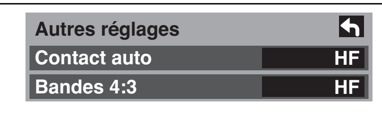


Navigation du sous-menu

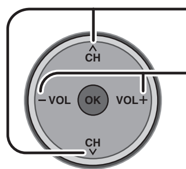
Autres réglages







■ Contact auto



Appuyez ici pour choisir “Contact auto”.

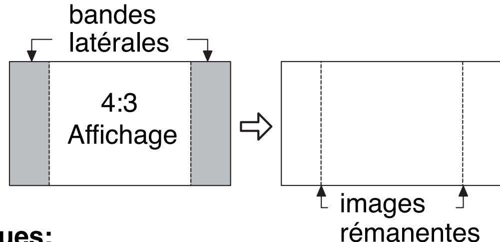
Appuyez ici pour choisir “EF” ou “HF”.
Choisissez “EF” pour mettre le téléviseur sous tension en même temps que le câblosélecteur ou un autre appareil connecté.

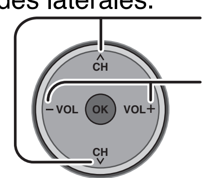
Autres réglages
Contact auto HF
Bandes 4:3

Remarque:
La minuterie-sommeil ne fonctionne pas si la mise sous tension automatique est en service.

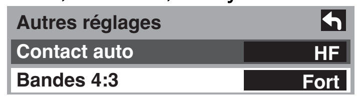
■ Réglage des bandes Bandes 4:3

N’affichez pas une image au format 4:3 pendant une période prolongée, car ceci peut produire des images rémanentes sur les bandes latérales de l’affichage.
Pour réduire le risque d’une telle image rémanente, éclairez les bandes latérales.





Appuyez sur ces touches pour choisir les “Bandes 4:3”.
Appuyez sur ces touches pour choisir “HF”, “Faible”, “Moyen” ou “Fort”.



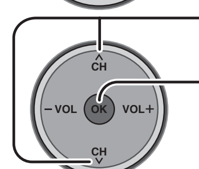
Remarques:
- Pour réduire le développement d’images rémanentes, réglez les bandes latérales sur Fort.
- Les bandes latérales peuvent clignoter (noir/blanc en alternance) selon l’image. L’utilisation du mode Cinéma peut réduire ce clignotement (voir la page 24).

À propos

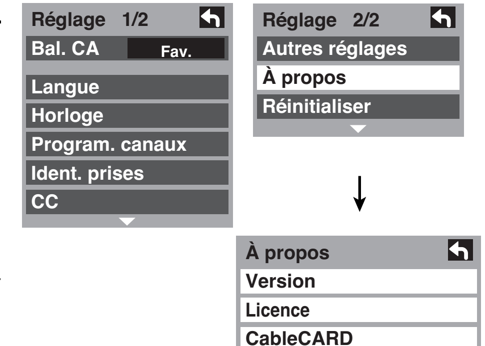
Affiche la version du téléviseur et la licence du logiciel et la carte CableCARD™.

Appuyez ici pour choisir “À propos”.

Appuyez ici pour afficher l’écran À propos.



Appuyez ici pour choisir “Version”, “Licence” ou “CableCARD”.
Appuyez ici pour afficher la version du téléviseur, la licence du logiciel ou la carte CableCARD.



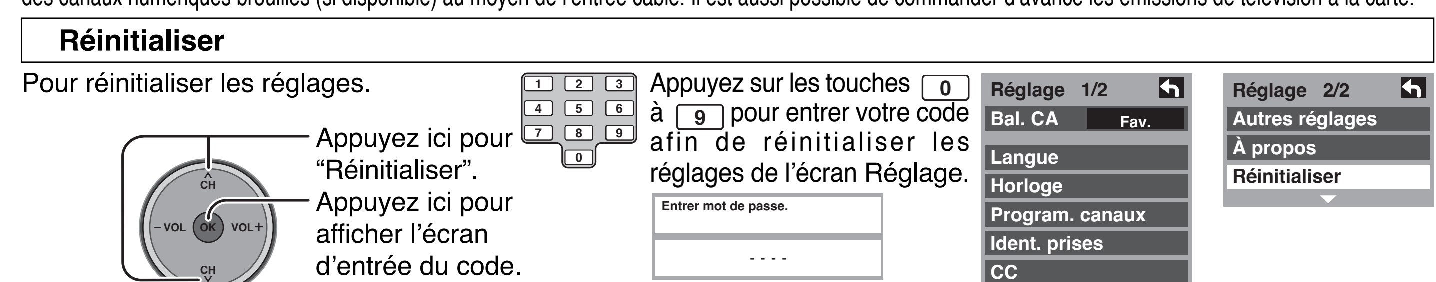
■ CableCARD

Ce menu est utilisé afin de fournir de l’information lorsque la carte CableCARD™ est insérée dans la fente CableCARD™ sur le panneau arrière du téléviseur. Il est impossible d’accéder à la carte CableCARD si elle n’est pas insérée dans la fente CableCARD™.
Afin de recevoir les services offerts par le câblodistributeur, il peut être nécessaire de s’abonner à ces services.

Remarque:
Veuillez contacter le câblodistributeur pour plus de renseignements sur la disponibilité des cartes CableCARD™. La carte CableCARD™ est requise pour la réception des canaux numériques brouillés (si disponible) au moyen de l’entrée câble. Il est aussi possible de commander d’avance les émissions de télévision à la carte.

Réinitialiser

Pour réinitialiser les réglages.



Appuyez ici pour “Réinitialiser”.
Appuyez ici pour afficher l’écran d’entrée du code.

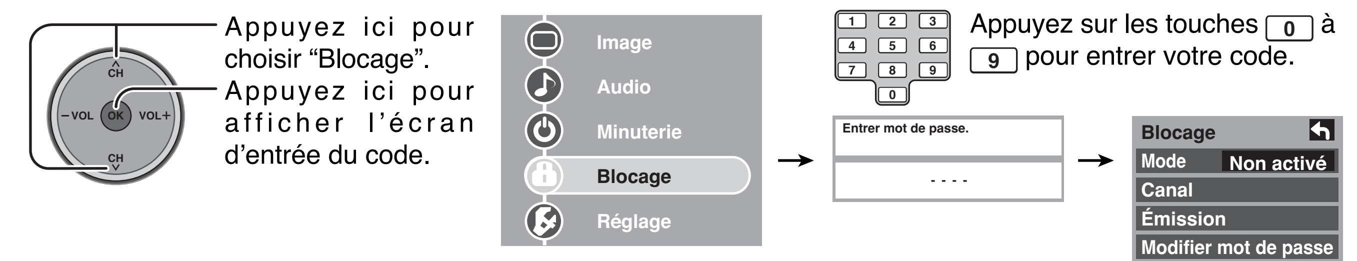
Appuyez sur les touches 0 à 9 pour entrer votre code afin de réinitialiser les réglages de l’écran Réglage.

L’écran de confirmation apparaît.
Sélectionnez “Oui”, puis appuyez sur la touche [OK].

Remarque:
Réinitialiser les réglages annule toutes les options de l’écran Réglage, telles que le réglage des canaux. Utilisez cette commande avec précaution.

Blocage

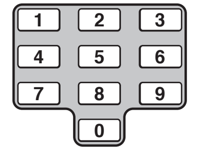
Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu principal.



Appuyez ici pour choisir “Blocage”.
Appuyez ici pour afficher l’écran d’entrée du code.

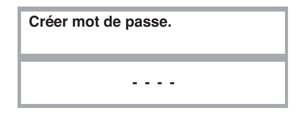
Appuyez sur les touches 0 à 9 pour entrer votre code.

Créez un code secret de 4 chiffres pour entrer dans le menu de verrouillage.



Entrez un code secret de 4 chiffres.

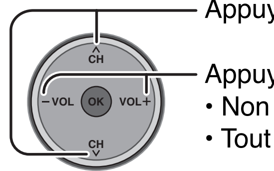
Après avoir entré votre mot de passe pour la première fois, “Créer mot de passe.” change en “Entrer mot de passe.”.



Remarques:
- Utilisez un code facile à se rappeler et marquez-le dans un endroit sûr.
- Si vous oubliez votre code secret, vous devez faire appel à un technicien qualifié pour annuler le réglage de verrouillage du téléviseur.

Mode blocage

Choisissez Mode blocage pour interdire l’affichage des jeux vidéo, des bandes vidéo, des canaux et des modes vidéo.



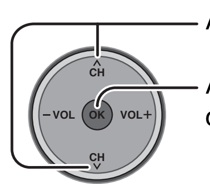
Appuyez ici pour choisir “Mode”.

Appuyez sur ces touches pour choisir le réglage.
- Non activé : Met hors service les fonctions de Mode blocage.
- Tout : Tous les canaux sont verrouillés quel que soit le niveau de classement.
- Jeu : Les entrées vidéo et les canaux 3 et 4 sont verrouillés.
- CA : Verrouille des canaux analogiques et numériques spécifiques. Le code secret est requis pour voir chaque canal verrouillé.

Blocage
Mode Non activé
Canal
Émission
Modifier mot de passe

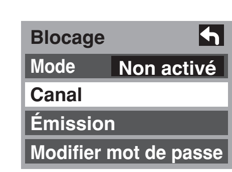
Canal (Blocage des canaux)

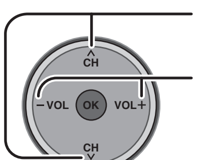
Choisissez un maximum de 7 canaux (1 à 7) à bloquer. Ces canaux sont bloqués quel que soit le niveau de classement du programme.



Appuyez sur ces touches pour choisir “Canal”.

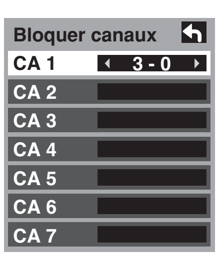
Appuyez ici pour afficher l’écran de blocage des canaux.





Appuyez ici pour choisir “CA 1” à “CA 7”.

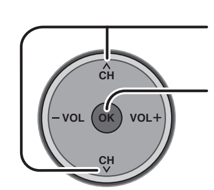
Appuyez ici pour choisir le canal que vous souhaitez verrouiller.



Émission (Bloquer émission)

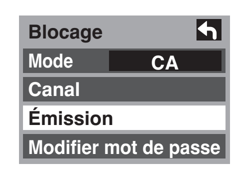
Ce téléviseur intègre la technologie de la puce antiviolence qui permet de bloquer l'affichage de films et de programmes de télévision en fonction de leur niveau de classement. Il y a quatre (4) catégories de contrôle du contenu: MPAA (Motion Picture Association of America) et le classement selon les directives parentales. Ces catégories sont utilisées comme directives pour bloquer les programmes.

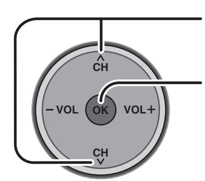
- Le mode par défaut de cette fonction est déverrouillé.



Appuyez ici pour choisir "Émission".

Appuyez ici pour afficher le menu Émission.

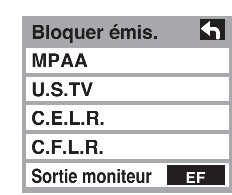


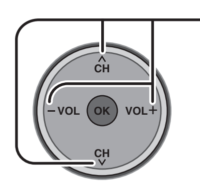


Appuyez ici pour choisir "MPAA", "U.S.TV", "C.E.L.R." ou "C.F.L.R.".

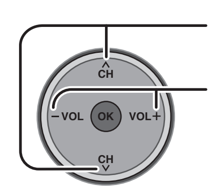
Appuyez ici pour afficher l'écran de réglage de blocage des émissions.

MPAA : pour le classement des films américains
U.S.TV : pour le classement des émissions américaines
C.E.L.R. : pour le classement canadien-anglais
C.F.L.R. : pour le classement canadien-français





Appuyez ici pour mettre en surbrillance le niveau de classement souhaité.



Appuyez ici pour choisir "Sortie moniteur".

Appuyez sur cette touche pour choisir "EF" ou "HF".

Sortie moniteur : EF Met en service la prise de sortie de contrôle pour les émissions qui ont été réglées sur Bloqué.
HF Met hors service la prise de sortie de contrôle pour les émissions qui ont été réglées sur Bloqué.

Remarques:
- Le classement HF est indépendant des autres classements.
- Si vous bloquer un niveau de classement basé sur un âge spécifique, le classement HF et tous les classements plus restrictifs sont aussi bloqués.

Tableau de classement FILMS USA

NR	NE CONTIENT PAS DE CLASSEMENT (NON CLASSÉ) ET PROGRAMMES NA (NON APPLICABLES). Films qui n'ont pas été classés ou dont le classement n'est pas applicable.
G	PUBLIC GÉNÉRAL. Autorisé à tous les âges.
PG	CONTRÔLE PARENTAL CONSEILLÉ. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
PG-13	MISE EN GARDE IMPORTANTE DES PARENTS. Certaines scènes ne conviennent pas aux enfants de moins de 13 ans.
R	CONTRÔLÉ. Les enfants de moins de 17 ans doivent être accompagnés par un parent ou un gardien adulte.
NC-17	INTERDIT AUX MOINS DE 17 ANS.
X	POUR ADULTE UNIQUEMENT.

Tableau de classement ÉMIS.TÉLÉ USA

Le guide parental télé comporte 7 niveaux de classement basé sur l'âge. Ces 7 niveaux sont divisés en 2 groupes : classement jeunesse et classement surveillance. Certains de ces classements par âge peuvent aussi comprendre des classements basés sur le contenu, indiqués par D (dialogue), L (langage), S (situations sexuelles) et V (violence). Le tableau suivant présente la sélection des classements par âge.

Groupe basé sur l'âge	Classement basé sur l'âge	Sélections possibles	Description
Sans visa (aucune classification)	**TV-NR**	• Non bloqué • Bloqué	Non classé. Reportez-vous à Précautions pour l'utilisateur à la page 38.
Jeunesse	**TV-Y**	• Non bloqué • Bloqué	Tous les enfants. Le thème et le contenu de ce programme sont spécialement conçus pour un public jeune, y compris les enfants de 2 à 6 ans.
	TV-Y7	• Bloqué FV • Non bloqué • Bloqué	Destiné aux enfants âgés. Le thème et le contenu de ce programme peuvent contenir des éléments de violence légère ou comique, ou peuvent effrayer les enfants de moins de 7 ans.
Surveillance	**TV-G**	• Non bloqué • Bloqué	Public général. Programme contenant peu ou pas du tout de violence, pas de mots grossiers et peu ou aucun dialogue ou situation d'ordre sexuel.
	TV-PG	• D,L,S,V (Tout) • N'importe quelle combinaison de D, L, S, V	Contrôle parental conseillé. Ce programme peut contenir de façon rare des mots grossiers, des scènes de violence limitée, certains dialogues et situations sexuelles suggestives.
	TV-14	• D,L,S,V (Tout) • N'importe quelle combinaison de D, L, S, V	Mise en garde importante des parents. Ce programme peut contenir des thèmes sophistiqués, des scènes sexuelles, un langage grossier et des scènes d'intense violence.
	TV-MA	• L,S,V (Tout) • N'importe quelle combinaison de L, S, V	Public adulte uniquement. Ce programme peut contenir des thèmes pour adulte, un langage blasphématoire, de la violence et des scènes sexuelles explicites.

FV : VIOLENCE FANTASTIQUE/DESSIN ANIMÉ
V : VIOLENCE
S : SEX
L : LANGUAGE AGRESSIF
D : DIALOGUE À CONTENU SEXUEL

Tableau de classement CANADA

E	Exempt - Les programmes exemptés comprennent: informations, programmes sportifs, documentaires, autres programmes d'information, causeries, vidéo musicales et programmes de variété.
C	Programmes pour les enfants de moins de 8 ans. Pas de langage offensif, de nudité, ni de contenu sexuel.
C8+	Programme généralement considéré acceptable pour les enfants de plus de 8 ans. Pas de blasphème, de nudité ni de contenu sexuel.
G	Programmes généraux, pour tout public.
PG	Contrôle parental conseillé. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
14+	Programmes contenant des thèmes ou un contenu qui peut ne pas convenir aux enfants de moins de 14 ans. Les parents sont fortement mis en garde d'interdire leur accès aux jeunes adolescents et aux enfants plus jeunes.
18+	Programme réservé aux adultes. Contient des scènes constantes de violence ou des scènes d'extrême violence.

Tableau de classement CANADA-QUÉBEC

E	Exempt - Les programmes exemptés.
G	Général - Programmes pour tout public et tous les âges. Ne contient pas de violence ou le contenu violent est faible ou représenté de façon appropriée.
8 ans+	8+ Général - N'est pas recommandé pour les jeunes enfants. Programme destiné à un public jeune mais contenant occasionnellement des scènes de violence légère. Supervision par un adulte recommandée.
13 ans+	Programmes qui peuvent ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans - Contient quelques scènes de violence ou une ou plusieurs scènes violentes pouvant les affecter. Supervision par un adulte fortement conseillée.
16 ans+	Programme pouvant ne pas convenir aux enfants de moins de 16 ans - Contient des scènes fréquentes de violence ou de violence intense.
18 ans+	Programme réservé aux adultes. Contient des scènes constantes de violence ou des scènes d'extrême violence.

Précautions pour l'utilisateur

La puce antiviolence utilisée dans ce téléviseur est capable de bloquer les programmes sans "visa" (non classés, auquel aucun classement ne s'applique et avec aucun classement) tels que définis par la section 15.120(e)(2) du Règlement FCC. Si l'option de blocage des programmes sans "visa" est choisie, "des résultats inattendus et éventuellement confus peuvent être obtenus, il se peut même que vous ne puissiez pas recevoir les bulletins d'urgence ni les types de programmes suivants:"

- Bulletins d'urgence (tels que des messages du réseau de radiodiffusion d'urgence, des avertissements météorologiques, etc.)
- Programme d'origine locale
- Annonces des services publiques
- Programmes météorologiques
- Informations
- Programmes religieux
- Programmes politiques
- Programmes sportifs

Messages de blocage

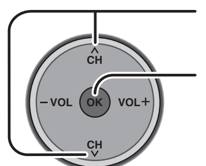
Divers messages de blocage apparaissent sur l'écran selon le type de blocage que vous avez choisi dans le menu de verrouillage.

Remarque:

Entrer le code secret annule le blocage. Cependant, le choix du niveau de classement est retenu.

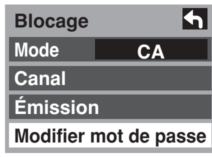
Message	Cause possible
Blocage jeux.	La touche [TV/VIDEO] a été pressée alors que le blocage des jeux vidéo a été choisi.
Blocage canaux.	Un canal verrouillé a été accordé alors que le blocage des canaux a été choisi. Le canal 3 ou 4 a été accordé alors que le blocage des jeux vidéo a été choisi.
Blocage complet.	Bloquer tout est choisi.
Programme bloqué.	Les programmes reçus dépassent le niveau de classement de blocage de programme.

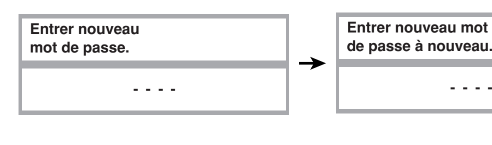
Modifier mot de passe



Appuyez sur ces touches pour choisir "Modifier mot de passe".

Appuyez ici pour accéder à l'écran d'entrée de mot de passe.





Utilisation des appareils périphériques

Programmation de la télécommande

Vous pouvez commander des appareils d'autres fabricants en utilisant la télécommande de ce téléviseur.
Préparatifs:
- Connectez la fiche d'alimentation des autres appareils sur une prise secteur murale.
- Assurez-vous que les appareils sont hors tension.



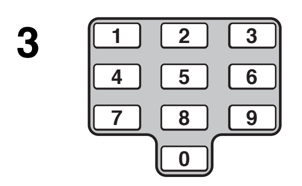
1 POWER + CH −VOL OK VOL+ CH

Maintenez pressées en même temps les touches **POWER** et **OK** pendant **au moins 5 secondes**.
- Quand les touches de sélection de mode clignotent, vous pouvez relâcher les touches **POWER** et **OK**.

2 VCR DVD DTV RCVR DBS/CBL AUX

Choisissez le type d'appareil.
- La touche choisie s'allume et toutes les autres s'éteignent.

3

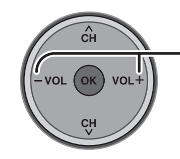


Entrez le code infrarouge de 3 chiffres (voir pages 40 à 42).
- Réglage par défaut de l'usine: Panasonic
- Appuyez sur **POWER** pour vérifier le fonctionnement.

Remarques:
- Si l'appareil ne fonctionne pas avec la télécommande, répétez la procédure en utilisant un autre code. (Certaines marques ont plusieurs codes.)
- Si vous entrez un code incorrect ou si la procédure prend plus de 30 secondes, la programmation est annulée.

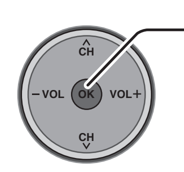
Pour trouver un code qui n'apparaît pas dans le tableau

1 Après avoir choisi le type d'appareil (étape 2, ci-dessus).



Appuyez sur ces touches pour choisir le code.
- Le code commence à partir de l'appareil actuel.
- Appuyez sur **POWER** pour vérifier le fonctionnement.
- Répétez ces étapes jusqu'à ce que vous ayez trouvé le bon code.
  Cela peut exiger beaucoup d'essais.

2



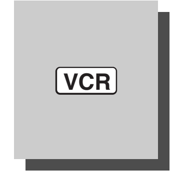
Appuyez sur cette touche pour mémoriser le code.

Table des codes infrarouges

La télécommande est capable de commander beaucoup de marques d'appareils périphériques. Reportez-vous à la page 39 pour les procédures de programmation.

Remarques:
- La télécommande n'est pas conçue pour commander toutes les fonctions disponibles de tous les modèles.
- Après avoir entré le code infrarouge correct, appuyez sur la touche de sélection de mode souhaitée. (Reportez-vous à la page 16) Reportez-vous aux pages 43 et 44 pour plus d'informations sur la commande des appareils périphériques en utilisant la télécommande.

Codes infrarouges pour appareils spécifiques					
Conseil : Notez ci-dessous les codes de vos appareils. Ils serviront de référence pour la programmation de la télécommande.					
CABLE Câblosélecteur		**VCR** Magnétoscope		**CD** Lecteur de disque compact	
DBS Récepteur de télévision par satellite		**RCVR** Récepteur ou amplificateur		**LD** Lecteur de disque laser	
Autre appareil		Autre appareil		Other Component	
Autre appareil		Autre appareil		Other Component	





Codes pour les magnétoscopes

Marque	Code
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell &Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321, 322, 323, 324
Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	317
Sony	328, 329, 330
Sylvania	323, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306, 344

DVD

Codes pour les lecteurs DVD

Marque	Code
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101

Marque	Code
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

DVD

Codes pour les lecteurs CD

Marque	Code
Admiral	226
Aiwa	233, 235
Carver	229
Denon	242
Emerson	239
Fisher	205
Harman Kardon	219, 220, 221, 223
Hitachi	207
Jensen	234
JVC	240, 241, 245
Kardon	223
Kenwood	200, 201, 211, 245
LXI/Sears	236
Magnavox	229, 232
Marantz	229
McIntosh	221
Nakamichi	210
Onkyo	214, 215

Marque	Code
Optimus	208, 218, 220, 222
Panasonic	224, 225, 227
Philips	229, 230
Pioneer	208
Quasar	224, 225, 227
RCA	231, 237, 238, 247
Sansui	210, 246
Sanyo	205
Scott	210, 246
Sharp	242, 243
Sherwood	220
Sony	228
Soundesign	244
Teac	212, 216, 218
Technics	224, 225, 227
Victor	240, 241, 245
Yamaha	202, 203, 204

AUX

Codes pour les enregistreurs vidéo personnels

Marque	Code
Panasonic Replay TV	100
Philips Tivo	101
Sony Tivo	102

AUX

Codes pour les platines cassette

Marque	Code
Aiwa	223, 224, 225
Denon	231
Fisher	203
Jensen	214
JVC	229, 230
Kenwood	200, 207
Marantz	202
Nakamichi	205
Onkyo	208, 209, 213
Panasonic	216, 218

Marque	Code
Philips	222
Pioneer	204
RCA	226, 227, 228
Sansui	205, 210
Sharp	231
Sony	219, 220
Teac	210, 211, 215
Technics	216, 218
Yamaha	201, 202



Codes pour les récepteurs

Marque	Code
Admiral	120
Aiwa	125, 126
Denon	134, 135, 136
Fisher	104
Garrard	113
Harman Kardon	115, 123
Jensen	129
JVC	132, 133
Kenwood	100, 108
Magnavox	127
Marantz	124
McIntosh	116
Nakamichi	106
Onkyo	109, 114

Marque	Code
Optimus	103, 127, 130, 131
Panasonic	118, 119, 121
Philips	123
Pioneer	105, 107
Quasar	118, 119, 121
RCA	103, 105, 127, 130, 131
Sansui	103, 111, 139
Sharp	134, 137
Sony	122
Soundesign	138
Teac	111, 112, 113
Technics	118, 119, 121
Victor	132, 133
Yamaha	101, 102



Codes pour les récepteurs de télévision par satellite

Marque	Code
Dish Network	105, 115, 116
Echo Star (Echostar)	105
Express VU	105, 115
G.E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103

Marque	Code
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102
Zenith	127



Codes pour les câblosélecteurs

Marque	Code
ABC	224
Archer	225, 232
Cableview	205, 232
Citizen	205, 222
Curtis	212, 213
Diamond	224, 225, 232
Eagle	229
Eastern	234
GC Brand	205, 232
Gemini	222
General Instrument/Jerrold	211, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245
Hitachi	203, 224
Macom	203, 204, 205
Magnavox	233
Memorex	230
Movietime	205, 232
Oak	202, 237, 239
Panasonic	209, 210, 214
Philips	206, 207, 228, 229, 230
Pioneer	201, 216
Pulsar	205, 232

Marque	Code
Puser	232
RCA	215
Realistic	232
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245
Regency	234
Rembrandt	205, 232, 237
Samsung	205
Scientific Atlanta	211, 212, 213
Slmark	201, 205
Sprucer	205, 210
Stargate	205, 232
Teleview	201, 205
Texscan	244
Tocom	235
Toshiba	204
Unika	225, 232
Universal	222, 232
Videoway	206
Viewstar	229, 230
Zenith	200, 217
Zenith /Drake Satellite	200

Tableau des touches utilisables en fonction du mode choisi

Ce tableau indique quelles touches peuvent être utilisées après programmation (si nécessaire) dans chaque mode de la télécommande, DTV, CABLE, DBS, VCR, DVD, etc.

TOUCHE	MODE TÉLÉVISEUR	MODE CÂBLOSÉLECTEUR	RÉCEPTEUR SRD*
POWER	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION
CH ^ / CH v	NAVIGATION HAUT/BAS	CANAL DE CÂBLODISTRIBUTION HAUT/BAS	NAVIGATION SRD HAUT/BAS
OK	VALIDATION	–	MENU SRD
– VOL / VOL +	NAVIGATION DROITE/GAUCHE	–	NAVIGATION SRD DROITE/GAUCHE
MENU	MENU TÉLÉVISEUR	–	–
RECALL	INFORMATION SUR LE PROGRAMME	–	INFORMATION SUR LE PROGRAMME SRD
EXIT	SORTIE DU GUIDE HORAIRE ÉLECTRONIQUE	–	SORTIE DU MENU SRD
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Sélection d'un canal	Sélection d'un canal	Sélection d'un canal
R-TUNE	CANAL DE DÉCODEUR PRÉCÉDENT	CANAL DE CÂBLODISTRIBUTION PRÉCÉDENT	CANAL SRD PRÉCÉDENT
PROG	PROGRAMME TÉLÉVISION / TIRET	–	–
REC	INFORMATIONS SUR LE GUIDE HORAIRE ÉLECTRONIQUE	–	–
DVD/VCR CH ▼ ▲	–	–	CANAL SRD HAUT/BAS

* SRD - satellite de radiodiffusion directe

TOUCHE	MODE	MODE DVC/CD		MODE AUX			MODE
	MAGNÉTOSCOPE	(DVD)	(CD)	(ENREGISTREUR VIDÉO PERSONNEL)	(Magnétoscope2)	(CASSETTE)	Récepteur
POWER	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION
MUTE	SOURDINE TÉLÉ	SOURDINE TÉLÉ	SOURDINE RÉCEPTEUR	SOURDINE TÉLÉ	SOURDINE RÉCEPTEUR	SOURDINE RÉCEPTEUR	SOURDINE RÉCEPTEUR
TV/VIDEO	COMMUTATION DE L'ENTRÉE TÉLÉ	–	–	–	COMMUTATION DE L'ENTRÉE DE TÉLÉVISION	–	COMMUTATION DE L'ENTRÉE RÉCEPTEUR
LIGHT	–	–	–	–	–	–	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE
CH ∧ / CH ∨	–	NAVIGATION HAUT/BAS	PLAGE PRÉCÉDENTE/ SUIVANTE	NAVIGATION HAUT/ BAS	–	–	BLOC D'ACCORD +/–
OK	–	–	–	–	–	–	–
– VOL / VOL +	VOLUME +/–	NAVIGATION DROITE/GAUCHE	VOLUME RÉCEPTEUR +/–	NAVIGATION DROITE/GAUCHE	VOLUME +/–	VOLUME +/–	VOLUME RÉCEPTEUR +/–
MENU	–	–	–	MENU EVP	–	–	–
RECALL	AFFICHAGE DU MAGNÉTOSCOPE SUR L'ÉCRAN	AFFICHAGE DU DVD	FORMAT DE L'HEURE	–	AFFICHAGE DU MAGNÉTOSCOPE SUR L'ÉCRAN	–	–
EXIT	–	–	–	QUITTER MENU EVP	–	–	–
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	–	1 .. AV1 2 .. AV2 3 .. AV3 4 .. AV4 5 .. CD 6 .. BLOC D'ACCORD 7 .. TOURNE-DISQUE 8 .. CASSETTE 9 .. AUX	–	Sélection d'un canal	–	–	1 .. AV1 2 .. AV2 3 .. AV3 4 .. AV4 5 .. CD 6 .. BLOC D'ACCORD 7 .. TOURNE-DISQUE 8 .. CASSETTE 9 .. AUX
R-TUNE	–	–	–	CANAL PRÉCÉDENT/ZONES DE RELAI	–	PLATINE A/B	–
PROG	–	–	–	RETOUR EN DIRECT EVP	–	–	–
REW / FF	REBOBINAGE/ AVANCE RAPIDE DU MAGNÉTOSCOPE	SAUT VERS L'ARRIÈRE/ L'AVANT	RECHERCHE VERS L'ARRIÈRE/ L'AVANT	–	REBOBINAGE/ AVANCE RAPIDE DU MAGNÉTOSCOPE	REBOBINAGE/ AVANCE RAPIDE DE LA BANDE	AMBIO +/–
PLAY	LECTURE	LECTURE	LECTURE	LECTURE	LECTURE	LECTURE	–
PAUSE	PAUSE	ARRÊT SUR L'IMAGE/PAUSE	PAUSE	PAUSE	PAUSE	PAUSE	–
STOP	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	–	ARRÊT	ARRÊT	–
REC	ENREGISTREMENT DU MAGNÉTOSCOPE	–	–	ENREGISTREMENT EVP	ENREGISTREMENT DU MAGNÉTOSCOPE	ENREGISTREMENT DE BANDE	–
TV/VIDEO	COMMUTATION TÉLÉ / MAGNÉTOSCOPE	–	–	–	COMMUTATION TÉLÉ / MAGNÉTOSCOPE	–	–
DVD/VCR CH ▼ ▲	CANAL DU MAGNÉTOSCOPE HAUT/BAS	–	–	CANAL EVP HAUT/BAS	CANAL DU MAGNÉTOSCOPE HAUT/BAS	–	CENTRE RÉCEPTEUR +/–
OPEN/CLOSE	–	OUVERTURE/ FERMETURE	OUVERTURE/ FERMETURE	SAUT RAPIDE EVP	–	–	–

Signaux d'entrée vidéo/en composantes/RVB/pour l'ordinateur/HDMI

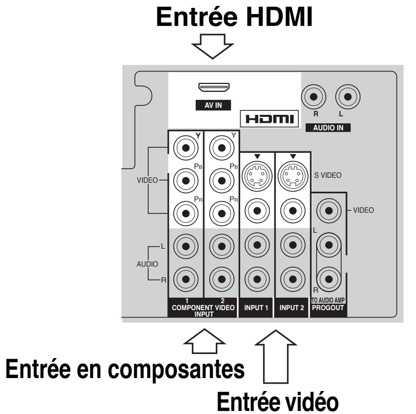
Entrée VIDÉO

	Nom du signal	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)
1	NTSC	15,73	59,94

Signaux d'entrée concernés (repère ∗)

	Nom du signal	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Composantes	HDMI
1	525 (480) /60i	15,73	59,94	∗	∗
2	525 (480) /60p	31,47	59,94	∗	∗
3	750 (720) /60p	45,00	59,94	∗	∗
4	1 125 (1 080) /60i	33,75	59,94	∗	∗

Remarque : Les signaux n'ayant pas les caractéristiques ci-dessus ne donnent pas toujours des images correctes.



Spécifications

		TH-37PX50U	TH-42PX50U	TH-50PX50U
Alimentation		120 V c.a., 50/60 Hz		
Consommation				
	Maximum	325 W	399 W	525 W
	En attente	0,6 W (avec CableCARD™: 18,0 W)	0,6 W (avec CableCARD™: 22,0 W)	0,6 W (avec CableCARD™: 22,0 W)
Panneau de l'écran plasma		37 pouces, format 16:9, Méthode d'entraînement c.a.	42 pouces, format 16:9, Méthode d'entraînement c.a.	50 pouces, format 16:9, Méthode d'entraînement c.a.
Dimensions de l'écran (L × H × diagonale)		Environ 818 × 461 × 939 mm (32 13/64 × 18 5/32 × 36 31/32 po)	Environ 920 × 518 × 1056 mm (36 7/32 × 20 25/64 × 41 9/16 po)	Environ 1106 × 622 × 1269 mm (43 35/64 × 24 31/64 × 49 61/64 po)
Dimensions (L × H × P)		Environ 968 × 641 × 96,5 mm (38 7/64 × 25 15/64 × 3 51/64 po)	Environ 1068 × 701 × 96,5 mm (42 3/64 × 27 39/64 × 3 51/64 po)	Environ 1257 × 814 × 96,5 mm (49 31/64 × 32 3/64 × 3 51/64 po)
Masse (Poids)		66,14lb. (30 kg) Net	76,06lb. (34,5 kg) Net	99,21lb. (45 kg) Net
Nombre de canaux-ATSC/NTSC		VHF/ UHF : 2-69, Câblodistribution:1-135		
Son	**Haut-parleur**	120 mm (4 23/32") × 60 mm (2 23/64") × 2 pièces, 6 Ω		
	Sortie audio	16 W [8 W + 8 W] (D.H.T de 10 %)		
Particularités		FILTRE 3D Y/C SOUS-TITRES	HDMI Puce antiviolence	Fente CableCARD™
Accessoires fournis		Télécommande: EUR7627Z60 Piles AA × 2 Cordon d'alimentation	Adaptateur d'antenne de type F (5C-2V × 1) Piédestal Attache-fils × 2	
Conditions de fonctionnement		Température : 32 °F - 104 °F (0 ° – 40 °C) Humidité : 20 % - 80 % (sans condensation)		

Prises disponibles

Entrée AV 1- 2	VIDEO (Type phono)	1,0 V c.-à-c. (75 Ω)
	S-VIDEO (Mini DIN 4 broches)	Y : 1,0 V c.-à-c. (75 Ω), C: 0,286 V c.-à-c. (75 Ω)
	AUDIO L-R (2 prises type phono)	0,5 V eff.
AV PROG. OUT	VIDEO (Type phono)	1,0 V c.-à-c. (75 Ω)
	AUDIO L-R (2 prises type phono)	0,5 V eff.
COMPONENT VIDEO INPUT1-2	Y	1,0 V c.-à-c. (y compris la synchronisation)
	P_B / P_R	± 0,35 V c.-à-c.
	AUDIO L-R (2 prises type phono)	0,5 V eff.
HDMI	Connecteur HDMI de type A	
	AUDIO L-R (2 prises type phpto)	0,5 V eff.
DIGITAL AUDIO OUT	PCM / Dolby Digital, Fibre optique	

Remarques: Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable. Les poids et les dimensions sont approximatifs.

Guide de dépannage

Avant de faire appel à un technicien, vérifiez les problèmes et apportez les corrections simples décrites ci-dessous.

Symptômes		Solutions	Page
VIDÉO	AUDIO		
Image vidéo neigeuse	Son parasité	• Ajustez l'emplacement et la connexion de l'antenne.	11
Multiples images	Son parasité	• Ajustez l'emplacement et la connexion de l'antenne. • Vérifiez le câble d'entrée de l'antenne.	11 11
Interférence	Son parasité	• Éloignez le téléviseur des appareils électriques, des éclairages, des véhicules et équipements médicaux.	–
Vidéo normale	Pas de son	• Augmentez le volume. • Vérifiez la fonction de sourdine. • Vérifiez le réglage EF/HF des HAUT-PARLEURS. • Changez le canal. • Stéréo/SAP/Mono • Lors de l'utilisation de la prise HDMI	20 17 27 20 17 27
Pas d'image mais de la neige	Son parasité	• Réglez l'entrée (Régl. entrée) correctement. • Vérifiez les câbles d'antenne.	30 11
? Pas d'image	Pas de son	• Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché sur une prise secteur murale. • Ajustez la luminosité et les réglages du son. • Changez le canal. • Vérifiez la connexion des câbles. • Programmez le code de télécommande. • Vérifiez le fonctionnement de la seconde source vidéo. • Assurez qu'un ordinateur n'est pas connecté à l'entrée HDMI. Il arrive rarement que le téléviseur n'affiche pas l'image vidéo de l'entrée HDMI d'appareils munis d'une sortie HDMI ou DVI à cause d'une mauvaise communication entre le téléviseur et les appareils. Si cela se produit, débranchez l'appareil HDMI/DVI et rebranchez-le.	15 24,26,27 22 10-14 39-42 39-44 12
Pas de couleur	Son normal	• Ajoutez les réglages des couleurs. • Changez le canal.	24, 25 20
Pixelisation de l'image Gèle de l'image	Coupure du son	• Réorientez l'antenne ATSC. • Vérifiez le niveau du signal. Si le signal est faible, ajoutez un amplificateur de signal pour amplifier le signal.	– 31
Vidéo normale	Son incorrect	• Vérifiez si le mode audio est réglé sur Stéréo ou Mono, et non pas sur SAP. • Changez le son de l'appareil HDMI sur PCM linéaire. • Vérifiez le réglage audio pour HDMI. S'il y a un problème fonctionnel avec le son numérique, utilisez le son analogique.	17 – 27
Cadre noir sur l'écran	Son normal	• Changez les sous-titres codés (CC). • Changez le paramétrage des sous-titres codés analogiques sur un réglage autre que T1, T2, T3 ou T4.	32
Vidéo normale	Son normal	• Remplacez les piles de la télécommande.	8
Commande intermittent par télécommande			

Panneau de l'écran plasma

Symptômes	Vérifications	Page
Certaines parties de l'écran ne s'allument pas.	• Le panneau de l'écran plasma est fabriqué en utilisant une technologie de très haute précision; toutefois, il est possible que parfois certaines parties de l'écran ne reproduisent pas certains éléments de l'image ou que des taches lumineuses y apparaissent. Ceci n'est pas une anomalie.	–
Panasonic Des image rémanentes apparaissent	• Ne conservez pas une image fixe affichée sur l'écran pendant une longue période car cela peut produire une image rémanente sur l'écran plasma. Parmi les images fixes possibles, citons, les logos, les images des jeux vidéo, les images informatiques, les télétextes et les images affichées dans le format 4:3. **Remarque:** L'image rémanente permanente sur l'écran à plasma résultant d'un affichage d'une image fixe n'est pas un défaut de fonctionnement et n'est pas couverte par la garantie. Cet appareil n'est pas conçu pour afficher des images fixes pendant une période prolongée.	34
Un vrombissement est émis par l'appareil.	• Un ventilateur de refroidissement est intégré à l'appareil afin de dissiper la chaleur générée par le fonctionnement normal. Le mouvement du ventilateur produit un vrombissement, mais cela n'est le signe d'aucune anomalie.	–

Enregistrement du client
Le numéro de modèle et le numéro de série de ce produit sont marqués sur son panneau arrière. Veuillez noter ce numéro de série dans l'espace ci-dessous et conservez ce mode d'emploi et votre reçu d'achat comme preuve définitive de votre achat afin de faciliter la procédure d'identification en cas de vol ou de perte, et pour les services de garantie.

Numéro de modèle ______________________ Numéro de série ______________________

Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way, Secaucus
New Jersey 07094 U.S.A.

Panasonic Puerto Rico Inc. ("PSC")
Ave. 65 de Infanteria, Km 9.5
San Gabriel Industrial Park,
Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3 CANADA